



**SGH-E420**  
**Руководство**  
**пользователя**





# Важная информация по технике безопасности



Нарушение этих правил может привести к опасным ситуациям или преследоваться по закону.

## Безопасность дорожного движения

Не пользуйтесь мобильным телефоном за рулем движущегося автомобиля. Остановите автомобиль, чтобы поговорить по телефону.

## Выключайте телефон на автозаправочных станциях

Не пользуйтесь телефоном на автозаправочных станциях (станциях техобслуживания), а также вблизи топливных или химических емкостей.

## Выключайте телефон в самолете

Мобильные телефоны являются источником радиопомех. Их использование в самолетах противозаконно и опасно.

## Выключайте телефон рядом с любым медицинским оборудованием

В больницах и в других медицинских учреждениях может применяться оборудование, чувствительное к внешнему радиочастотному излучению. Строго соблюдайте все установленные правила и инструкции.

## Радиопомехи

Все мобильные телефоны подвержены воздействию радиопомех, ухудшающих качество связи.



## Особые правила

Соблюдайте любые особые предписания, действующие в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон везде, где его использование запрещено, может вызывать помехи или создает угрозу безопасности.


## Водонепроницаемость

Телефон не является водонепроницаемым. Оберегайте его от попадания влаги.

## Разумное использование

Во время разговора радиотелефон должен находиться в обычном положении (рядом с ухом). Не прикасайтесь к антенне при включенном телефоне.

## Вызов службы экстренной помощи

Введите местный номер экстренной службы, затем нажмите клавишу .

## Храните телефон в недоступном для детей месте

Храните телефон, а также все его компоненты и принадлежности в недоступном для детей месте.

## Аксессуары и аккумуляторы

Используйте только рекомендованные компанией Samsung аккумуляторы и другие аксессуары, например гарнитуры и кабели для передачи данных. Использование любых аксессуаров, отличных от рекомендованных, может привести к поломке устройства, травме и представлять угрозу безопасности.

- Замена аккумулятора на батарею неверного типа может привести к взрыву.
- Утилизируйте использованные аккумуляторы в соответствии с инструкциями изготовителя.



Длительное использование гарнитуры при очень высокой громкости может привести к нарушениям слуха.

## Квалифицированное обслуживание

Доверяйте ремонт телефона только квалифицированному персоналу.

Более подробную информацию по технике безопасности см. в разделе "Охрана здоровья и техника безопасности" на стр. 88.

## О данном руководстве

Данное руководство пользователя содержит краткие сведения об использовании телефона. Для быстрого ознакомления с основными функциями телефона обратитесь к разделам «Начало работы» и «Дополнительные возможности телефона».

В данном руководстве используются следующие обозначения.



Необходимо внимательно изучить приведенные далее сведения о безопасности и функциях телефона.



Дополнительные сведения можно получить на указанной странице.



С помощью клавиш перемещения перейдите к указанному пункту, а затем выберите его.



Обозначает клавишу на телефоне (например, [↶]).



Обозначает программную клавишу, функция которой отображается на экране телефона (например, <Меню>).



- **Камера**

Встроенная в телефон камера позволяет делать фотоснимки.

## Специальные функции телефона



- **Веб-браузер**

Беспроводной доступ к Интернету для получения последней информации и разнообразного мультимедийного содержимого.



- **Телефонная книга**

Хранение необходимых номеров домашних, рабочих и мобильных телефонных номеров.



- **Служба мультимедийных сообщений (MMS)**

Отправка и получение MMS-сообщений, содержащих текст, изображения, видео и звук.



- **Java**

Запуск встроенных и загрузка новых игр, созданных на основе технологии Java™.



- **Органайзер**

Ведение расписания на день, неделю и месяц.



- **Диктофон**

Запись напоминаний и звуков.



- **Будильник**

Использование телефона в качестве будильника утром или для напоминания о предстоящих событиях.

- **Оповещение о смене SIM**

Отслеживание потерянного телефона с помощью проверки номера, указанного в сообщении слежения.

## Содержание

### **Комплектация 6**

*Убедитесь в наличии всех компонентов*

### **Телефон 6**

*Расположение клавиш и элементов*

### **Начало работы 7**

*Первые шаги при работе с телефоном*

Подготовка телефона к работе и зарядка..... 7

Включение и выключение телефона..... 9

Клавиши и дисплей..... 9

Вызов функций меню..... 13

Индивидуальная настройка телефона..... 14

Вызовы и ответы на вызовы..... 16

### **Дополнительные возможности телефона 17**

*Камера, Интернет и другие специальные функции*

Использование камеры..... 17

Доступ в Интернет..... 17

Использование телефонной книги..... 18

Отправка сообщений..... 20

Просмотр сообщений..... 22

Управление расписанием..... 23

### **Ввод текста 25**

*Режимы «АБВ», Т9, ввода цифр и ввода символов*

### **Функции вызова 28**

*Дополнительные функции вызова*

### **Функции меню 34**

*Описание всех пунктов меню*

### **Устранение неполадок 86**

*Помощь и часто задаваемые вопросы*

### **Охрана здоровья и техника безопасности 88**

### **Алфавитный указатель 100**

## Обзор функций меню

Для перехода в режим меню из режима ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>**.

<b>1 SIM-AT Меню</b>	стр. 40	<b>4 Звуки (продолжение)</b>		<b>7 Органайзер (продолжение)</b>		<b>9 Настройки (продолжение)</b>	
<b>2 Журнал звонков</b>	стр. 40	5 Клавиатура	стр. 47	4 Время и дата	стр. 70	7 Ответ любой клавишей	стр. 85
1 Пропущенные	стр. 40	6 Поминутный звук	стр. 47	5 Будильник	стр. 70	8 Активная крышка	стр. 85
2 Входящие	стр. 41	7 Режим без звука	стр. 47	6 Диктофон	стр. 72	9 Клавиша громкости	стр. 85
3 Исходящие	стр. 41	8 Сигналы при вызове	стр. 47	7 Калькулятор	стр. 74	0 Сброс настроек	стр. 85
4 Удалить все	стр. 41	<b>5 Сообщения</b>	стр. 48	8 Конвертер	стр. 74		
5 Продолжительность	стр. 41	1 SMS сообщения	стр. 48	9 Таймер	стр. 75		
6 Стоимость <sup>1</sup>	стр. 42	2 MMS сообщения	стр. 51	0 Секундомер	стр. 75		
<b>3 Услуги сети</b>	стр. 43	3 Push сообщения	стр. 55	<b>8 Камера</b>	стр. 76		
1 Переадресация	стр. 43	4 Шаблоны	стр. 55	1 Сделать фото	стр. 76		
2 Запрет вызовов	стр. 44	5 Голосовая почта	стр. 56	2 Мои фотографии	стр. 79		
3 Ожидание вызова	стр. 44	6 Сообщения сети	стр. 56	3 Удалить все	стр. 79		
4 Выбор сети	стр. 45	7 Настройки	стр. 57	4 Настройки	стр. 79		
5 Определение номера	стр. 45	8 Состояние памяти	стр. 59	5 Состояние памяти	стр. 80		
6 Выбор диапазона	стр. 45	<b>6 WAP и игры</b>	стр. 60	<b>9 Настройки</b>	стр. 80		
7 Активная линия <sup>1</sup>	стр. 46	1 WAP браузер	стр. 60	1 Мои настройки	стр. 80		
<b>4 Звуки</b>	стр. 46	2 Мультимедиа	стр. 64	2 Приветственное сообщение	стр. 82		
1 Звонок	стр. 46	3 Java-приложения	стр. 66	3 Язык	стр. 82		
2 Сообщения	стр. 46	<b>7 Органайзер</b>	стр. 67	4 Безопасность	стр. 82		
3 Вкл/выкл питания	стр. 47	1 Новое напоминание	стр. 67	5 Автодозвон	стр. 84		
4 Звук соединения	стр. 47	2 Календарь	стр. 68	6 Четкость голоса	стр. 84		
		3 Список дел	стр. 69				

Нажмите программную клавишу **<Контакты>** в режиме ожидания.

<b>Телефонная книга</b>	стр. 34
1 Найти имя	стр. 34
2 Номера FDN <sup>1</sup>	стр. 35
3 Добавить запись	стр. 36
4 Быстрый набор	стр. 37
5 Свой номер	стр. 38
6 Настройки групп	стр. 38
7 Управление	стр. 38
8 Каталог сервисов <sup>1</sup>	стр. 39

1. Отображается только в том случае, если поддерживается SIM-картой.

## Комплектация

Убедитесь в наличии всех компонентов

- Телефон
- Зарядное устройство
- Аккумулятор
- Руководство пользователя

Дополнительные принадлежности можно приобрести у местных дилеров компании Samsung.



Комплект поставки телефона и дополнительные аксессуары, имеющиеся в наличии у дилеров компании Samsung, могут различаться в зависимости от страны или оператора мобильной связи.

## Телефон

Расположение клавиш и элементов





## Начало работы

Первые шаги при работе с телефоном

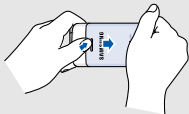
### Информация на SIM-карте

При подписке на услуги сети сотовой связи вы получаете SIM-карту (Subscriber Identity Module), содержащую PIN-код, список доступных дополнительных услуг и другие сведения о подписке.

### Подготовка телефона к работе и зарядка

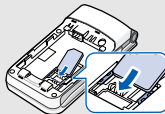
- 1 Снимите крышку отсека аккумулятора.

- ✓ Если телефон включен, сначала выключите его. Для этого нажмите и удерживайте клавишу [⏻].

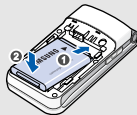


- 2 Вставьте SIM-карту.

- ✓ Убедитесь, что позолоченные контакты на карте направлены внутрь телефона.



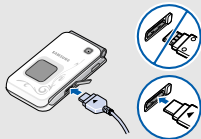
- 3 Установите аккумулятор.



- 4 Закройте крышку отсека аккумулятора.



- 5 Подключите зарядное устройство к телефону.



- 6 Подключите зарядное устройство к стандартной розетке сети переменного тока.


- 7 После завершения зарядки телефона (прекращает мигать значок аккумулятора) отсоедините зарядное устройство от электрической розетки.

- 8 Отсоедините адаптер от телефона.





### Индикатор разрядки аккумулятора

Когда аккумулятор разряжен, подаются следующие сигналы.

- Предупредительный звуковой сигнал.
- На дисплей выводится сообщение о разрядке.
- Значок разряженного аккумулятора мигает .

Когда аккумулятор разряжен полностью, телефон автоматически выключается. В этом случае аккумулятор необходимо перезарядить.

## Включение и выключение телефона

<b>Включение</b>  Не включайте телефон в местах, где использование мобильных телефонов запрещено.	1. Откройте телефон.
	2. Нажмите и удерживайте клавишу  .
	3. При необходимости введите PIN-код и нажмите программную клавишу <b>&lt;Да&gt;</b> .
<b>Выключение</b>	1. Откройте телефон.
	2. Нажмите и удерживайте клавишу  .

## Клавиши и дисплей

### Клавиши



Выполнение функции, указанной в нижней строке дисплея.



В режиме ожидания предоставляют прямой доступ:

- Вверх. **Будильник**
- Вниз. **Календарь**
- Влево. **Создать в SMS сообщение**
- Вправо. **Стандартные мелодии и Мои звуки** в меню **Звонок**

В режиме меню служат для перемещения по меню.



В режиме ожидания используется для запуска веб-браузера.

В режиме меню служит для выбора выделенного пункта меню или для подтверждения ввода.



Служит для выполнения вызова или ответа на вызов.

В режиме ожидания служит для извлечения из памяти номеров последних исходящих, пропущенных или входящих вызовов.



Удаление символов с дисплея.

В режиме меню служит для возврата на предыдущий уровень меню.

В режиме ожидания служит для перехода в меню **Новое напоминание** (клавишу нужно нажать и удерживать).



Служит для включения и выключения телефона (клавишу нужно нажать и удерживать).

Завершение вызова.

В режиме меню используется для отмены ввода и возврата телефона в режим ожидания.



Ввод цифр, букв и некоторых специальных символов.

Для доступа к голосовой почте в режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [1]. Для ввода префикса международного вызова нажмите и удерживайте клавишу [0].



Ввод специальных символов.



Для включения или отключения режима «Без звука» нажмите в режиме ожидания клавишу [#] и удерживайте ее нажатой. Для ввода паузы между цифрами при наборе телефонного номера нажмите и удерживайте клавишу [\*].



Регулировка громкости телефона.

Если телефон открыт и находится в режиме ожидания, данная клавиша служит для регулировки громкости тональных сигналов клавиш. Если удерживать эту клавишу нажатой при закрытом телефоне, включается внешний дисплей.

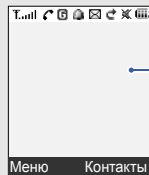


В режиме ожидания удерживайте нажатой для включения камеры.

В режиме съемки позволяет сделать фотоснимок.

## Дисплей

### Внешний вид



#### Значки

Отображение различных значков.









#### Текст и графика








Отображение сообщений, инструкций и информации, вводимой пользователем.

#### Индикаторы функций программных клавиш

Отображение текущих функций, назначенных программным клавишам.

## Значки<sup>1</sup>

-  Мощность принимаемого сигнала
-  Выполняется вызов
-  Вне зоны обслуживания; отправка и прием вызовов невозможны
-  Сеть GPRS
-  Домашняя зона (если вы зарегистрировались для данной услуги)
-  Городская зона (если вы зарегистрировались для данной услуги)
-  Установлен будильник  
▶ стр. 70
-  Новое SMS-сообщение

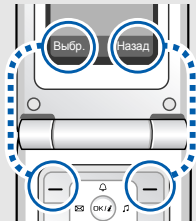
-  Новое MMS-сообщение
-  Включена переадресация вызовов ▶ стр. 43
-  Тип сигнала вызова ▶ стр. 46
  - Ничего. Только мелодия или свет
  -  . Вибрация
  -  . Вибрация, затем мелодия
-  Без звука ▶ стр. 15
-  Уровень заряда аккумулятора

1. Значки, отображаемые на дисплее, могут различаться в зависимости от страны и оператора мобильной связи.

## Вызов функций меню

### Использование программных клавиш

Назначение программных клавиш зависит от используемой функции. Текущее назначение отображается в нижней строке дисплея.



Нажмите левую программную клавишу, чтобы выбрать выделенный пункт.

Нажмите правую программную клавишу, чтобы вернуться на предыдущий уровень меню.

### Выбор пунктов меню

1. Нажмите нужную программную клавишу.
2. Для перехода к предыдущему или следующему пункту меню нажимайте клавиши перемещения.
3. Чтобы выбрать отображаемую функцию или выделенный пункт меню, нажмите программную клавишу **<Выбр.>** или клавишу [ок/з].
4. Для выхода воспользуйтесь одним из следующих способов.
  - Нажмите программную клавишу **<Назад>** или клавишу [С] для перехода на один уровень вверх.
  - Нажмите клавишу [↶] для возврата в режим ожидания.

**Быстрый  
доступ**

Нажмите цифровую клавишу, соответствующую нужному пункту.

## Индивидуальная настройка телефона

**Язык меню**

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите **Настройки** → **Язык** → **Язык меню**.
2. Выберите язык.

**Мелодия  
звонка при  
вызове**

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите **Звуки** → **Звонок**.

2. Выберите категорию звонка — **Стандартные мелодии** или **Мои звуки**.
3. Выберите мелодию.
4. Нажмите программную клавишу **<Да>**.

**Заставка в  
режиме  
ожидания**

Телефон позволяет установить заставку, которая будет отображаться на дисплее в режиме ожидания.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Настройки** → **Мои настройки** → **Основной дисплей**.



2. Выберите категорию изображения — **Обои по умолчанию, Мои фотографии** или **Картинки**.
3. Выберите изображение.
4. Нажмите программную клавишу **<Да>**.

#### Режим без звука

Чтобы не беспокоить окружающих звуковыми сигналами, можно переключить телефон в режим без звука. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу **[#]**.

#### Блокировка телефона

Телефон можно защитить от несанкционированного использования с помощью пароля. Пароль будет запрашиваться при включении телефона.



1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Настройки** → **Безопасность** → **Изменить пароль**.
2. Введите новый пароль длиной от 4 до 8 цифр и нажмите программную клавишу **<Да>**.

### Блокировка телефона

(продолжение)

3. Еще раз введите новый пароль и нажмите программную клавишу <Да>.
4. Выберите пункт **Блокировка телефона**.
5. Выберите пункт **Включено**.
6. Введите пароль и нажмите программную клавишу <Да>.

### Ответ на вызов



1. Когда телефон зазвонит, нажмите клавишу [].
2. Для завершения вызова нажмите клавишу [].

### Регулировка громкости во время вызова

Нажимайте клавиши [/▼].

## Вызовы и ответы на вызовы

### Выполнение вызова

1. Введите код зоны и номер телефона.
2. Нажмите клавишу [].
3. Для завершения вызова нажмите клавишу [].

## Дополнительные возможности телефона

Камера, Интернет и другие специальные функции

### Использование камеры

#### Фотосъемка

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [📷] для включения камеры.
2. Направьте камеру на объект съемки и настройте изображение.
3. Чтобы сделать снимок, нажмите клавишу [ок/📷] или [📷]. Фотография будет сохранена автоматически.
4. Чтобы сделать еще один снимок, нажмите клавишу [С].

#### Просмотр фотографий

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите **WAP** и **игры** → **Мультимедиа** → **Мои фотографии**.
2. Выберите нужную фотографию.


### Доступ в Интернет

Встроенный веб-браузер обеспечивает беспроводной доступ к Интернету, различным службам и данным, а также позволяет загружать файлы.

#### Запуск веб-браузера

В режиме ожидания нажмите клавишу [ок/📷].

### Просмотр веб-страниц

- Для прокрутки страницы в браузере пользуйтесь клавишами [Вверх] или [Вниз].
- Для выбора элемента нажмите программную клавишу <Выбрать> или клавишу [ок/↵].
- Чтобы вернуться к предыдущей странице, нажмите клавишу [С].
- Чтобы воспользоваться функциями работы с браузером, выберите значок  в верхней части экрана.
- Для доступа к другим меню телефона нажмите клавишу [#].

## Использование телефонной книги

### Добавление контакта

#### В память телефона

1. В режиме ожидания введите номер телефона и нажмите программную клавишу <Сохранить>.
2. Выберите **Телефон** → тип телефонного номера.
3. Введите имя и нажмите <Сохранить>, чтобы сохранить контакт.

4. Чтобы сохранить дополнительные сведения, нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите **Редакт. номер**, нажмите программную клавишу **<Правка>** или нажимайте программную клавишу **<Опции>** в каждом поле.
5. Введите номер или адрес электронной почты либо выберите мелодию звонка или изображение идентификатора абонента.
6. Нажмите программную клавишу **<Выбр.>** или **<Сохран.>**.

#### В память SIM-карты

1. В режиме ожидания введите номер телефона и нажмите программную клавишу **<Сохран.>**.
2. Выберите вариант **SIM** или **SIM (FDN)**.
3. Введите имя и нажмите программную клавишу **<Сохран.>**.
4. При необходимости измените номер ячейки.
5. Для сохранения контакта нажмите программную клавишу **<Сохран.>**.

Поиск  
контакта

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Контакты> и выберите пункт **Найти имя**.
2. Введите несколько первых букв имени, которое требуется найти.
3. Выберите контакт.
4. Для отправки вызова нажмите клавишу [↶].

## Отправка сообщений

Отправка  
текстового  
сообщения  
(SMS)

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите **Сообщения** → **SMS сообщения** → **Создать**.
2. Введите текст сообщения.
3. Нажмите клавишу [ок/↵].
4. Выберите поле получателя.
5. Введите номер получателя и нажмите программную клавишу <Да>.
6. Нажмите программную клавишу <Отпр.> для отправки сообщения.

**Отправка  
мультимедий  
ного  
сообщения  
(MMS)**

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Сообщения** → **MMS сообщения** → **Создать**.
2. Выберите пункт **Тема**.
3. Введите тему сообщения и нажмите программную клавишу <Сохр.>.
4. Выберите пункт **Картинка** и добавьте файл изображения.
5. Выберите пункт **Звук** и добавьте звуковой файл.
6. Выделите пункт **Сообщение** и введите текст сообщения.

7. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите **Сделано**.
8. По завершении нажмите программную клавишу <Опц.> и выберите пункт **Отправить**.
9. Выберите пустую ячейку памяти.
10. Выберите пункт **Цифры** или **E-mail** и введите номера телефонов или адреса электронной почты получателей. Нажмите программную клавишу <Да>.

### Отправка мультимедийного сообщения (MMS) (продолжение)

Либо выберите пункт **Телефонная книга**, чтобы извлечь номер или адрес из телефонной книги, и нажмите программную клавишу **<Да>**.

11. Нажмите программную клавишу **<Отпр.>** для отправки сообщения.

## Просмотр сообщений

### Просмотр SMS-сообщения

При поступлении уведомления выполните следующие действия.

1. Нажмите программную клавишу **<Смотр.>**.
2. Выберите сообщение в папке «Входящие».

В папке «Входящие» выполните следующие действия.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите **Сообщения → SMS сообщения → Входящие**.
2. Выберите сообщение.



### Просмотр MMS- сообщения

При поступлении уведомления выполните следующие действия.

1. Нажмите программную клавишу <Смотр.>.
2. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Извлечь**.
3. Выберите сообщение в папке «Входящие».

В папке «Входящие» выполните следующие действия.

1. В режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите **Сообщения** → **MMS сообщения** → **Входящие**.
2. Выберите сообщение.

## Управление расписанием

### Создание напоминания

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [С].
2. Введите текст напоминания и нажмите программную клавишу <Сохранить.>.
3. Выберите тип напоминания.
4. Выберите дату в календаре.
5. Для напоминания типа **Вызов** введите номер телефона, который требуется набрать, и нажмите программную клавишу <Да>.  
Для напоминания типа **Годовщина** перейдите к шагу 7.

### Создание напоминания (продолжение)

6. Введите время для напоминания и нажмите программную клавишу **<Да>**.
7. Нажмите программную клавишу **<Да>**, чтобы установить сигнал.
8. Введите время подачи сигнала и нажмите программную клавишу **<Да>**.
9. Выберите звук сигнала. Напоминание сохраняется.

### Просмотр расписания

1. В режиме ожидания нажмите клавишу [Вниз].
2. Выберите дату.
3. Чтобы просмотреть остальные элементы, запланированные на выбранный день, нажимайте клавиши [Влево] или [Вправо].

## Ввод текста

Режимы «АБВ», Т9, ввода цифр и ввода символов

Текст для определенных функций, таких как обмен сообщениями, телефонная книга или органайзер, можно вводить в алфавитном режиме, в режиме Т9, а также в режимах ввода цифр и символов.

### Изменение режима ввода текста

- В поле ввода текста нажмите и удерживайте правую программную клавишу и выберите нужный режим.
- Для переключения в режим ввода цифр нажмите и удерживайте клавишу [ # ].
- Для переключения в режим ввода символов нажмите и удерживайте клавишу [ \* ].

## Режим АБВ

Нажимайте соответствующую клавишу, пока нужный символ не появится на экране.

Клавиша	Символы в порядке их отображения	
	Верхний регистр	Нижний регистр
1	. , - ? ! ' @ : 1	@ : 1
2	А Б В Г 2	а б в г 2
3	Д Е Ё Ж З 3	д е ё ж з 3
4	И Й К Л 4	и й к л 4
5	М Н О П 5	м н о п 5
6	Р С Т У 6	р с т у 6
7	Ф Х Ц Ч 7	ф х ц ч 7
8	Ш Щ Ъ Ы 8	ш щ ъ ы 8
9	Ь Э Ю Я 9	ь э ю я 9
0	0	

## Другие операции в режиме «АБВ»

- Чтобы ввести букву дважды или ввести другую букву с помощью той же клавиши, дождитесь автоматического перемещения курсора вправо или нажмите клавишу [Вправо]. Затем введите следующую букву.
- Для вставки пробела нажмите клавишу [#].
- Чтобы изменить регистр, нажмите клавишу [\*]. Применяются три режима: нижний регистр (без индикатора), первая прописная буква (↑) и фиксация верхнего регистра (⬆).
- Для перемещения курсора используйте клавиши перемещения.
- Для удаления символов по одному нажимайте клавишу [C]. Для очистки дисплея нажмите и удерживайте клавишу [C].

## Режим T9

Интеллектуальный режим ввода текста T9 позволяет ввести любой символ одним нажатием клавиши.

### Ввод слова в режиме T9

1. Слово набирается клавишами [2]–[9]. Для ввода буквы соответствующую клавишу нужно нажать только один раз.  
Например, нажмите клавиши [5], [6], [4], [2], [3] и [6] для ввода слова *ПРИВЕТ* в режиме T9.  
В режиме T9 слово предугадывается при наборе и может изменяться при нажатии каждой следующей клавиши.
2. Прежде чем заменять или удалять набранные символы, введите слово полностью.

3. При правильном отображении слова перейдите к шагу 4. В противном случае нажимайте клавишу [0] для отображения других вариантов слова, соответствующих нажатым клавишам. Например, словам ГОД и ВОЗ соответствует одинаковая последовательность клавиш [2], [5] и [3].
4. Чтобы вставить пробел и начать вводить следующее слово, нажмите клавишу [#].

### Другие операции в режиме T9

- Для автоматического ввода точек или апострофов нажмите клавишу [1].
  - Для вставки пробела нажмите клавишу [#].
  - Чтобы изменить регистр, нажмите клавишу [\*]. Применяются три режима: нижний регистр (без индикатора), первая прописная буква (↑) и фиксация верхнего регистра (⬆).
- Для перемещения курсора используйте клавиши перемещения.
  - Для удаления символов по одному нажимайте клавишу [C]. Для очистки дисплея нажмите и удерживайте клавишу [C].

### Добавление новых слов в словарь T9

Для некоторых языков эта функция не поддерживается.

1. Введите слово, которое требуется добавить.
2. Для отображения других слов, соответствующих нажатым клавишам, нажимайте клавишу [0]. Если других вариантов нет, в нижней строке дисплея отображается функция программной клавиши **Добав**.
3. Нажмите программную клавишу <Добав.>.
4. Введите нужное слово в режиме «АБВ» и нажмите программную клавишу <Да>.

## Режим ввода цифр

Этот режим позволяет вводить цифры.

Нажимайте клавиши, соответствующие цифрам, которые требуется ввести.

## Режим ввода символов

Этот режим позволяет вводить символы.

Действие	Клавиша
Отображение дополнительных символов	[Вверх] или [Вниз]
Выбор символа	Соответствующая цифровая клавиша.
Удаление символов	[C].
Вставка символов	<Да>.

## Функции вызова

*Дополнительные функции вызова*

### Выполнение вызова

1. В режиме ожидания введите код зоны и телефонный номер.



- Нажмите клавишу [C] (для удаления последней цифры) или нажмите и удерживайте клавишу [C] (для очистки всего дисплея). При необходимости переместите курсор, чтобы изменить неправильно введенную цифру.
- Для ввода паузы между цифрами при наборе телефонного номера нажмите и удерживайте клавишу [\*].

2. Нажмите клавишу [↶].
3. Для завершения вызова нажмите клавишу [☎].

## Международные вызовы

1. В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [0]. Появится символ +.
2. Введите код страны, код региона и телефонный номер, а затем нажмите клавишу [↵].

## Повторный набор номера

1. В режиме ожидания нажмите клавишу [↵] для отображения списка последних вызовов.
2. Прокрутите список до нужного номера и нажмите клавишу [↵].

## Вызов из телефонной книги

Номер, хранящийся в телефонной книге, можно набрать, выбрав его из списка. ► стр. 34

Наиболее часто используемые номера можно назначить цифровым клавишам с помощью функции быстрого набора. ► стр. 37

Для быстрого набора телефонных номеров, хранящихся на SIM-карте, можно использовать номера ячеек, назначенные телефонным номерам при сохранении.

1. В режиме ожидания введите номер ячейки памяти и нажмите клавишу [#].
2. При необходимости перейдите к другим номерам.
3. Для набора выбранного номера нажмите программную клавишу <Вызов> или клавишу [↵].

## Ответ на вызов

При поступлении вызова подается звуковой сигнал, и на дисплее появляется изображение входящего вызова.

Для ответа на вызов нажмите программную клавишу <Ответ> или клавишу [↵].

### Рекомендации по ответам на вызовы

- Если включен режим **Ответ любой клавишей**, для ответа на вызов можно нажать любую клавишу, кроме [📞], [▲/▼] и <Вкл зв.>. ▶ стр. 85
- Когда включена функция **Активная крышка**, достаточно лишь открыть телефон. ▶ стр. 85
- Чтобы отклонить вызов, нажмите клавишу [📞].
- Нажмите и удерживайте клавишу [▲/▼], чтобы отклонить вызов или отключить звуковой сигнал, в зависимости от значения параметра **Клавиша громкости**. ▶ стр. 85

### Просмотр списка пропущенных вызовов

Количество пропущенных вызовов (если они есть) отображается на экране.

1. Нажмите программную клавишу <Смотр.>.

2. При необходимости пролистайте список пропущенных вызовов.
3. Для набора выбранного номера нажмите клавишу [↩].

### Использование телефонной гарнитуры

Монофоническая телефонная гарнитура позволяет выполнять и принимать вызовы, не держа телефон в руках.

Телефонная гарнитура подключается к разъему на правой стороне телефона. Кнопка на гарнитуре работает следующим образом.

Действие	Клавиша
Повтор последнего вызова	Дважды нажмите и удерживайте кнопку.



Действие	Клавиша
Ответ на вызов	Нажмите и удерживайте клавишу.
Завершение вызова	Нажмите и удерживайте клавишу.

## Функции, доступные во время звонка

Во время разговора можно использовать ряд функций.

### Регулировка громкости во время звонка

Для регулировки громкости динамика во время разговора пользуйтесь клавишей [▲/▼].

Нажмите [▲] для увеличения, [▼] — для уменьшения громкости.

## Выполнение второго вызова

Во время разговора можно выполнить еще один вызов, если сеть поддерживает такую возможность.

1. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Удержание**, чтобы перевести текущий звонок в режим удержания.
2. Выполните второй вызов обычным способом.
3. Для переключения между звонками нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Переключить**.
4. Чтобы завершить удерживаемый вызов, нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Закончить удерж. конференции**.
5. Чтобы завершить текущий вызов, нажмите клавишу [📞].

### Ответ на второй вызов

Во время разговора можно ответить на входящий вызов, если эта услуга поддерживается сетью и включена функция ожидания вызова. ► стр. 44

1. Для ответа на вызов нажмите клавишу [↶]. Первый вызов будет автоматически переведен в режим удержания.
2. Для переключения между звонками нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Переключить**.
3. Чтобы завершить удерживаемый вызов, нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Закончить удерж. звонок**.
4. Чтобы завершить текущий вызов, нажмите клавишу [⏏].

### Использование громкой связи

Во время беседы необязательно держать телефон в руках: динамик позволяет находиться на некотором расстоянии от телефона.

Чтобы включить функцию громкой связи, нажмите клавишу <Вкл зв.>. Чтобы переключиться на использование динамика, нажмите клавишу <Выкл зв.>.

### Функции, доступные во время вызова

Во время вызова программная клавиша <Опции> предоставляет доступ к следующим функциям.

- **Удержание**. Перевод текущего звонка в режим удержания.
- **Переключить**. Переключение между текущим звонком и звонком в режиме удержания во время конференции.

- **Объединить.** Организация конференц-вызова посредством добавления абонента, находящегося в состоянии удержания, к текущему вызову. В конференцию можно объединить до пяти абонентов.
- **Усиление микрофона/Выкл. усиление микрофона.** Включение и выключение тихого режима. В тихом режиме чувствительность микрофона автоматически повышается до такой степени, что собеседник сможет слышать ваш голос, даже если вы будете говорить шепотом.
- **Выкл. звук/Вкл. звук.** Выключение микрофона аппарата (чтобы телефонный собеседник не мог вас слышать) или включение микрофона.
- **Разделить.** Конфиденциальный разговор с одним из участников конференции. Другие участники вызова могут продолжать говорить между собой. Чтобы после завершения частного разговора оба участника этого разговора вернулись к конференции, выберите пункт **Объединить**.
- **Новый вызов.** Выполнение нового вызова.
- **Телефонная книга.** Доступ к списку контактов.
- **SMS сообщение.** Доступ к SMS-сообщениям в папке «Входящие» или «Исходящие». В этом меню можно также создать и отправить новое SMS-сообщение.
- **Выкл. тоны клавиш/Вкл. тоны клавиш.** Отключение или включение звуков клавиатуры.
  - Для управления автоответчиком или соединения с компьютеризированной телефонной системой необходимо выбрать пункт **Вкл. тоны клавиш**.
- **Отправка DTMF.** Передача сигналов DTMF (Dual tone multi-frequency — двухтональные многочастотные сигналы) в виде группы. Сигналы DTMF используются в телефонах для тонового набора номера; они слышны при нажатии цифровых клавиш. Эта функция удобна для ввода пароля или номера счета при работе с банковскими службами и другими автоматизированными системами.

- **Удалить.** Удаление выбранного участника.
- **Закончить удерж. конференции.** Отключение удерживаемого вызова.
- **SIM AT.** Доступ к предоставляемым SIM-картой дополнительным услугам, таким как новости, прогнозы погоды, спорт, развлечения и средства адресации. Эта функция доступна при использовании SIM-карты, поддерживающей меню SIM AT.

## Функции меню

*Описание всех пунктов меню*

### Телефонная книга

Телефонные номера можно хранить на SIM-карте и в памяти телефона. Это отдельные места хранения, но они используются как единая телефонная книга.

Для перехода к этому меню из режима ожидания нажмите программную клавишу <**Контакты**>.

### Найти имя

---

Это меню предназначено для поиска номеров в телефонной книге.

## Поиск контакта

1. Введите несколько первых букв имени, которое требуется найти.
2. Выберите имя из списка.
3. Перейдите к нужному номеру и нажмите клавишу [↩], чтобы набрать его.

## Функции работы с телефонной книгой

При просмотре сведений о контакте программная клавиша <Опции> предоставляет доступ к следующим функциям.

- **Редакт. номер.** Изменение сведений о контакте.
- **Редакт. имя.** Изменение имени контакта.
- **Отправить сообщение.** Отправка SMS- или MMS-сообщения на выбранный номер.
- **Назначить быстрый набор.** Назначение номера в список быстрого набора.

- **Копировать в Тел./Копировать в SIM.** Копирование номера в память телефона или на SIM-карту.
- **Копировать на SIM (разрешенные номера).** Копирование выбранного номера в список разрешенных номеров.
- **Удалить запись.** Удаление контакта.

## Номера FDN

Это меню предназначено для просмотра контактов, которые можно использовать в режиме фиксированного набора. В этом режиме исходящие вызовы возможны только на указанные телефонные номера. Наличие этого меню зависит от того, поддерживает ли SIM-карта функцию фиксированного набора.



Включить режим фиксированного набора можно в меню **Режим FDN**. ► стр. 83

### Добавить запись

---

Данное меню служит для добавления новых контактов в телефонную книгу.

### Сохранение номера в памяти телефона

1. Выберите пункт **Телефон** → тип телефонного номера.
2. Введите номер телефона и нажмите программную клавишу **<Сохран.>**.
3. Введите имя и нажмите программную клавишу **<Да>**.
4. Чтобы сохранить дополнительные сведения, с помощью клавиши [Влево] или [Вправо] перейдите в нужное поле.
5. Введите данные или измените параметры.
  - **Мобильный/Домашний/Рабочий/Факс/Другие.** Нажмите программную клавишу **<Опции>**, выберите пункт **Редакт. номер** и добавьте номер в любую категорию.

- **E-mail.** Нажмите программную клавишу **<Правка>** и укажите адрес электронной почты.
  - **Заметки.** Нажмите программную клавишу **<Правка>** и добавьте напоминание о контакте.
  - **Группа абонентов.** Нажмите программную клавишу **<Опции>** и включите контакт в группу абонентов.
  - **Изображение.** Нажмите программную клавишу **<Опции>** и назначьте изображение, которое будет выводиться на дисплей при поступлении вызова от данного абонента.
  - **Мелодия.** Нажмите программную клавишу **<Опции>** и задайте мелодию, которая будет воспроизводиться при поступлении вызова от данного абонента.
6. Нажмите программную клавишу **<Выбр.>** или **<Сохран.>**.

## Сохранение контакта на SIM-карте

1. Выберите вариант **SIM** или **SIM (FDN)**.
2. Введите номер телефона и нажмите программную клавишу **<Сохранить>**.
3. Введите имя и нажмите программную клавишу **<Сохранить>**.
4. При необходимости измените номер ячейки.
5. Для сохранения контакта нажмите программную клавишу **<Сохранить>**.

## Быстрый набор

---

Это меню позволяет назначить восьми часто используемым телефонным номерам цифровые клавиши (2–9) для быстрого набора.

### Назначение записей для быстрого набора

1. Выберите цифровую клавишу от **2** до **9**.  
Клавиша **1** зарезервирована для сервера голосовой почты.

2. Выберите пункт **Редактировать номер**.
3. Введите номер телефона и нажмите программную клавишу **<Сохранить>**.

### Управление записями быстрого набора

На экране быстрого набора с помощью программной клавиши **<Выбор>** можно получить доступ к следующим функциям.

- **Редактировать номер**. Ввод номера или назначение клавише другого номера.
- **Редактировать имя**. Изменение имени контакта.
- **Удалить**. Удаление настроек быстрого набора для выбранной клавиши.

### Вызов номера быстрого набора

В режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу, соответствующую нужному номеру.

### Свой номер

---

Эта функция предназначена для просмотра своих телефонных номеров или для назначения имени каждому из них. Внесенные здесь изменения не влияют на фактические абонентские номера, записанные на SIM-карте.

### Настройки групп

---

Это меню служит для изменения свойств групп абонентов.

В каждой группе доступны следующие пункты меню.

- **Звонок.** Выбор мелодии звонка, которая будет воспроизводиться при поступлении вызова от члена этой группы.
- **Редакт. имя.** Изменение имени группы.

- **Просмотр изображения.** Проверка изображения, которое будет выводиться на дисплей при поступлении вызова от члена этой группы.

### Управление

---

Это меню предназначено для управления элементами списка контактов, записанных в телефонную книгу.

#### Копировать все в Тел.

Это меню служит для копирования всех контактов с SIM-карты в память телефона.

#### Удалить все

Это меню служит для удаления всех записей контактов с SIM-карты или из памяти телефона.

1. Нажмите программную клавишу **<Выбр.>**, чтобы выбрать ячейки памяти, которые требуется очистить.



2. Нажмите программную клавишу <Удал.>.
3. Для подтверждения удаления нажмите программную клавишу <Да>.
4. Если вы выбрали вариант **Все** или **SIM (FDN)** введите код PIN2, поставляемый вместе с SIM-картой, и нажмите программную клавишу <Да>. Если вы выбрали вариант **Телефон** или **SIM** введите пароль телефона и нажмите программную клавишу <Да>.



Пароль телефона можно установить при первом доступе к меню, которое требует пароль. При необходимости пароль можно изменить.

► стр. 83

## Состояние памяти

Это меню служит для отображения количества контактов, хранящихся в памяти телефона и на SIM-карте.

## Каталог сервисов

Данное меню служит для просмотра телефонных номеров услуг, предоставляемых оператором мобильной связи, включая номера вызова служб экстренной помощи и справочной службы. Данное меню доступно, если SIM-карта поддерживает телефонные номера услуг.

Выберите нужный номер и нажмите программную клавишу <Вызов> или клавишу [↶].

## **SIM-AT Меню** *(меню 1)*

Это меню доступно только при использовании SIM-карты, поддерживающей меню SIM Application Toolkit и предоставляющей дополнительные справочные услуги, такие как новости, погода, спорт, развлечения и средства адресации.

Доступность тех или иных услуг зависит от тарифных планов оператора мобильной связи.

Для получения дополнительных сведений ознакомьтесь с инструкциями к SIM-карте или обратитесь к оператору мобильной связи.

## **Журнал звонков** *(меню 2)*

Данное меню позволяет просматривать исходящие, входящие или пропущенные вызовы и продолжительность звонков. Кроме того, можно просматривать стоимость звонков, если SIM-карта поддерживает эту функцию.

Для доступа в меню нажмите в режиме ожидания программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Журнал звонков**.

### **Пропущенные** *(меню 2.1)*

---

Это меню содержит последние вызовы, которые не были приняты.

#### **Переход к записи вызова**

1. Для прокрутки списка вызовов используйте клавиши [Вверх] или [Вниз].

- Для просмотра сведений о вызове нажмите клавишу [ок/↵], для набора номера — клавишу [↶].

### Функции работы с записями вызовов

Во время просмотра сведений о вызове программная клавиша <Опции> предоставляет доступ к следующим функциям.

- **Перезвонить.** Набор выбранного номера.
- **Отправить сообщение.** Отправка SMS- или MMS-сообщения на выбранный номер.
- **Редактировать.** Изменение номера.
- **Удалить.** Удаление выбранного номера.

### Входящие (меню 2.2)

---

Данное меню позволяет просмотреть последние принятые вызовы.

### Исходящие (меню 2.3)

---

Данное меню позволяет просмотреть последние исходящие вызовы.

### Удалить все (меню 2.4)

---

Это меню позволяет удалить все записи каждого типа вызовов.

1. Нажмите программную клавишу <Выбр.>, чтобы выбрать типы вызовов для удаления.
2. Нажмите программную клавишу <Удал.>.
3. Для подтверждения удаления нажмите программную клавишу <Да>.

### Продолжительность (меню 2.5)

---

Данное меню позволяет просмотреть продолжительность исходящих и входящих звонков. Фактическая продолжительность разговоров, за которую оператор сети выставляет счет, может отличаться от этих данных.

- **Последнего.** Продолжительность последнего вызова.
- **Исходящих.** Общая продолжительность всех исходящих вызовов.
- **Входящих.** Общая продолжительность всех входящих вызовов.
- **Сброс таймеров.** Сброс счетчиков вызовов. Потребуется ввести пароль телефона.



Вам будет предложено создать новый пароль если вы заходите в это меню первый раз. Этот пароль можно изменить. ► стр. 83

### **Стоимость** (меню 2.6)

---

Данная сетевая функция отображает стоимость звонков. Для использования этого меню необходимо, чтобы SIM-карта поддерживала данную функцию. Оно не предназначено для сверки с выставляемыми счетами.

- **Последнего.** Стоимость последнего вызова.
- **Общая.** Общая стоимость всех вызовов. Если общая стоимость превышает максимальное значение, указанное в пункте **Задать макс. стоимость**, новые вызовы можно будет сделать только после сброса счетчика.
- **Максимальная.** Максимальная стоимость, указанная в пункте **Задать макс. стоимость**.
- **Сброс счетчиков.** Сброс показателей счетчиков стоимости.
- **Задать макс. стоимость.** Установка максимально допустимой стоимости вызовов.
- **Стоимость единицы.** Указание цены на единицу измерения для расчета стоимости вызовов.

## Услуги сети (меню 3)

Данное меню предназначено для доступа к услугам сети. Чтобы проверить наличие услуг и подписаться на них, обратитесь к оператору мобильной связи.

Для перехода к этому меню в режиме ожидания нажмите клавишу <Меню> и выберите пункт **Услуги сети**.

### Переадресация (меню 3.1)

---

Эта услуга сети обеспечивает переадресацию входящих вызовов на номер, заданный пользователем.

1. Выберите вариант переадресации вызовов.
    - **Всегда**. Переадресация всех вызовов.
    - **Если занят**. Переадресация вызова в случае ответа на другой вызов.
    - **Нет ответа**. Переадресация неотвеченных вызовов.
  - **Недоступен**. Переадресация вызовов в том случае, если ваш телефон выключен или находится вне зоны обслуживания оператора мобильной связи.
  - **Отменить все**. Отмена всех вариантов переадресации.
2. Выберите тип вызовов, подлежащих переадресации.
  3. Нажмите программную клавишу <Вкл.>. Чтобы отключить переадресацию, нажмите программную клавишу <Удалить>.
  4. Введите номер, на который требуется переадресовывать вызовы, и нажмите программную клавишу <Да>.
  5. Если выбран вариант **Нет ответа**, выберите время ожидания сети перед переадресацией вызова и нажмите программную клавишу <Выбр.>.

### Запрет вызовов (меню 3.2)

---

Эта сетевая услуга позволяет ограничить выполнение вызовов.

1. Выберите вариант запрета вызовов.
  - **Все исходящие.** Запрет всех исходящих вызовов.
  - **Международные.** Запрет международных вызовов.
  - **Междунар. исключ. домой.** В период пребывания за границей разрешены только вызовы в пределах страны пребывания и вызовы в родную страну абонента.
  - **Все входящие.** Запрет всех входящих вызовов.
  - **Входящие пока за границей.** Запрет входящих вызовов при использовании телефона за рубежом.

- **Отменить все.** Все запреты вызовов отменяются; звонить и принимать звонки можно как обычно.
- **Изменить пароль запрета.** Изменение пароля запрета вызовов, полученного от оператора мобильной связи.

2. Выберите тип вызовов, подлежащих запрету.
3. Нажмите программную клавишу <Вкл.>. Чтобы снять запрет вызовов, нажмите программную клавишу <Выкл.>.
4. Введите пароль запрета вызовов, предоставленный оператором мобильной связи, и нажмите программную клавишу <Да>.

### Ожидание вызова (меню 3.3)

---

Эта услуга сети информирует абонента о поступлении нового вызова во время текущего звонка.

1. Выберите тип вызовов, к которым должна применяться функция ожидания вызова.
2. Нажмите программную клавишу <Вкл.>. Чтобы отключить ожидание вызова, нажмите программную клавишу <Выкл.>.

### **Выбор сети** (меню 3.4)

---

Эта услуга позволяет автоматически или вручную выбирать сеть, используемую при роуминге за пределами домашней зоны обслуживания.

Выбор любой другой сети, кроме домашней, возможен только при наличии действующего соглашения о роуминге между операторами этих сетей.

### **Определение номера** (меню 3.5)

---

Эта услуга сети позволяет скрывать свой номер телефона от вызываемого абонента.

Если выбран вариант **По умолчанию**, телефон будет использовать для данного параметра значение по умолчанию, предоставляемое сетью.



Некоторые сети не позволяют пользователям изменять этот параметр.

### **Выбор диапазона** (меню 3.6)

---

Для отправки и приема вызовов телефон должен быть зарегистрирован в одной из доступных сетей. Данный телефон обеспечивает возможность работы в сетях GSM 1900, комбинированная GSM 900/1800 и трехдиапазонная (GSM 900/1800/1900).

Используемый по умолчанию диапазон зависит от страны, в которой был приобретен телефон. При поездках за границу не забывайте переключаться на соответствующий диапазон.

### Активная линия *(меню 3.7)*

---

Некоторые SIM-карты могут иметь два абонентских номера. Если SIM-карта поддерживает такую функцию, в этом меню можно выбрать линию, используемую для исходящих звонков. Входящие звонки можно принимать по обеим линиям независимо от того, какая линия выбрана.

### Звуки *(меню 4)*

Это меню служит для индивидуальной настройки различных параметров звука, например сигнала вызова, сигнала о приходе сообщения, предупредительных сигналов, используемых в различных ситуациях.

Чтобы открыть это меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите команду **Звуки**.

### Звонок *(меню 4.1)*

---

Данное меню позволяет изменить параметры звука для входящих вызовов.

- **Стандартные мелодии.** Выбор одной из предусмотренных по умолчанию мелодий для использования в качестве сигнала вызова.
- **Мои звуки.** Выбор загруженной мелодии для использования в качестве сигнала вызова.
- **Громкость звонка.** Выбор громкости звонка.
- **Тип сигнала.** Выбор способа уведомления о входящих вызовах.

### Сообщения *(меню 4.2)*

---

Данное меню позволяет изменить параметры звука для входящих сообщений.

- **Мелодия.** Выбор сигнала для сообщения.
- **Тип сигнала.** Выбор способа уведомления о входящих сообщениях.



- **Повторение.** Установка параметров повторения сигнала о новом сообщении.

### **Вкл/выкл питания** (меню 4.3)

---

Это меню служит для выбора мелодии, которая будет воспроизводиться при включении или выключении телефона.

### **Звук соединения** (меню 4.4)

---

Это меню позволяет настроить телефон для подачи звукового сигнала при соединении с системой для отправки исходящего вызова.

### **Клавиатура** (меню 4.5)

---

Данное меню позволяет выбрать звуковой сигнал, подаваемый при нажатии клавиш.

- Громкость звуков клавиатуры регулируется клавишей [▲/▼] в режиме ожидания.

### **Поминутный звук** (меню 4.6)

---

Это меню позволяет настроить телефон для подачи во время звонков ежеминутного звукового сигнала для оповещения о продолжительности разговора.

### **Режим без звука** (меню 4.7)

---

В данном меню выбирается способ оповещения об определенном событии в режиме без звука.

### **Сигналы при вызове** (меню 4.8)

---

Это меню позволяет настроить телефон для подачи во время вызова звукового сигнала о новом сообщении или наступлении времени, на которое установлен сигнал оповещения.

### Сообщения *(меню 5)*

Меню **Сообщения** служит для отправки и получения SMS- и MMS-сообщений. Кроме того, это меню позволяет работать с push-сообщениями, сообщениями голосовой почты и сообщениями сети.

Чтобы открыть это меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **Сообщения**.

### SMS сообщения *(меню 5.1)*

---

Услуга SMS (служба коротких сообщений) позволяет передавать и принимать текстовые сообщения с рисунками, мелодиями и анимированными изображениями.

### Создать *(меню 5.1.1)*

Это меню служит для создания и отправки SMS-сообщений.

- Для быстрого доступа к этому меню в режиме ожидания нажмите клавишу [Влево].

### Создание и отправка SMS-сообщения

1. Введите текст сообщения и нажмите клавишу [ок/↵].

- Максимально допустимое количество символов в SMS-сообщении может различаться у разных операторов мобильной связи. Если длина сообщения превышает допустимую, оно будет разделено на части.
- Для доступа к другим функциям нажмите программную клавишу **<Опции>**.
  - ▶ следующий раздел

2. Выберите поле получателя.
3. Введите номер получателя и нажмите программную клавишу <Да>. Чтобы отправить сообщение нескольким адресатам, заполните дополнительные поля получателей.
4. Нажмите программную клавишу <Отпр.> для отправки сообщения.

### Функции, доступные при составлении SMS-сообщения

Программная клавиша <Опции> предоставляет доступ к следующим функциям.

- **Отправить.** Отправка сообщения.
- **Текст.** Изменение свойств текста.
- **Добавить медиа/Добавить смайл.** Добавление в текст картинки, анимированного изображения или значка эмоции.
- **Шаблоны.** Добавление в сообщение текстового шаблона.

- **Сохранить сообщение.** Сохранение сообщения в папке **Исходящие**.
- **Выбор языка.** Изменение языка, используемого в режиме ввода T9.

### Входящие (меню 5.1.2)

Это меню позволяет открывать полученные SMS-сообщения.

При просмотре сообщения программная клавиша <Опции> предоставляет доступ к следующим функциям.

- **Ответ.** Ответ отправителю.
- **Переслать.** Пересылка сообщения другим адресатам.
- **Удалить.** Удаление сообщения.
- **Перезвонить.** Вызов номера телефона отправителя.
- **Переметить в Телефон/Переметить в SIM.** Перенос сообщения на SIM-карту или в память телефона.

- **Сохранить мультимедиа.** Сохранение содержащихся в сообщении мультимедийных объектов в памяти телефона.
- **Извлечь адрес.** Извлечение из сообщения URL-адресов, адресов электронной почты и телефонных номеров.

### **Исходящие** (меню 5.1.3)

Из этого меню можно получить доступ к SMS-сообщениям, которые были отправлены или сохранены для отправки позднее.

При просмотре сообщения программная клавиша <Опции> предоставляет доступ к следующим функциям.

- **Удалить.** Удаление сообщения.
- **Извлечь адрес.** Извлечение из сообщения URL-адресов, адресов электронной почты и телефонных номеров.
- **Отправить.** Отправка или повторная отправка сообщения.

- **Переметить в Телефон/Переметить в SIM.** Перенос сообщения на SIM-карту или в память телефона.

### **Шаблоны смайлов** (меню 5.1.4)

В памяти телефона хранятся предустановленные изготовителем значки эмоций, которые можно извлекать и вставлять в создаваемое SMS-сообщение. Это меню позволяет создавать и редактировать значки эмоций.

#### **Создание значка эмоции**

1. Выберите папку **Мои смайлы**.
2. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Добавить**.
3. Введите значок эмоции и нажмите программную клавишу <Да>.

## Работа со значками эмоций

На экране **Мои смайлы** нажмите программную клавишу **<Опции>** для вызова следующих функций.

- **Редактировать.** Изменение значка эмоции.
- **Отправить.** Создание и отправка SMS-сообщения с использованием значка эмоции.
- **Удалить.** Удаление значка эмоции.

## Удалить все (меню 5.1.5)

Это меню служит для удаления всех сообщений из каждой папки с сообщениями.

1. Нажмите программную клавишу **<Выбр.>**, чтобы выбрать папки с сообщениями для удаления.
2. Нажмите программную клавишу **<Удал.>**.
3. Для подтверждения удаления нажмите программную клавишу **<Да>**.

## MMS сообщения (меню 5.2)

---

MMS (служба мультимедийных сообщений) обеспечивает доставку сообщений, содержащих текст, изображения и аудиоклипы с телефона на телефон или с телефона на адрес электронной почты.

### Создать (меню 5.2.1)

Это меню служит для создания и отправки MMS-сообщений.

### Создание и отправка MMS-сообщения

1. Выберите строку **Тема**.

- Для доступа к другим функциям нажмите программную клавишу **<Опц.>**.
  - ▶ следующий раздел

2. Введите тему сообщения и нажмите программную клавишу **<Сохран.>**.

3. Выделите строку **Картинка** или **Звук** и добавьте изображение или звуковой файл.



- Допустимый размер сообщения может быть разным в зависимости от оператора мобильной связи.
- В зависимости от типа файлов или ограничений системы управления цифровым доступом DRM добавление некоторых файлов может оказаться невозможным.

4. Выделите строку **Сообщение** и введите текст сообщения.
5. Нажмите программную клавишу **<Опц.>** и выберите **Сделано**.
6. Нажмите программную клавишу **<Опц.>** и выберите пункт **Отправить**.
7. Выберите пустое поле получателя.
8. Выберите пункт **Цифры** или **E-mail** и введите номер телефона или адрес электронной почты.

Либо выберите пункт **Телефонная книга**, чтобы выбрать номер или адрес в телефонной книге. Чтобы отправить сообщение нескольким адресатам, заполните дополнительные поля получателей.

9. Нажмите программную клавишу **<Отпр.>** для отправки сообщения.

### Функции, доступные при составлении MMS-сообщения



Программная клавиша **<Опц.>** предоставляет доступ к следующим функциям.

- **Просмотр**. Просмотр сообщения в том виде, в каком оно появится на дисплее телефона получателя.
- **Отправить**. Отправка сообщения.
- **Добавить стр.** Добавление страниц. Для перемещения между страницами на экране сообщения используйте клавишу [Влево] или [Вправо].

- **Тайминг стр.** Изменение длительности отображения страницы. По истечении указанного времени на дисплей автоматически выводится следующая страница.
- **Эффекты текста.** Изменение свойств текста.
- **Удалить тему/Удалить картинку/Удалить звук/Удалить сообщение.** Удаление добавленного элемента.
- **Удалить стр.** Удаление страницы.
- **Сохранить сообщение.** Сохранение сообщения в другой папке.

### Входящие (меню 5.2.2)

Это меню позволяет открывать полученные MMS-сообщения. В зависимости от состояния сообщения в списке сообщений могут отображаться следующие значки.

-  Уведомление MMS
-  MMS-сообщение

При просмотре сообщения нажмите программную клавишу <Опц.> для доступа к следующим функциям.






- **Удалить.** Удаление сообщения.
- **Повторить.** Повторное воспроизведение сообщения.
- **Ответ.** Ответ отправителю.
- **Ответить всем.** Отправка ответа отправителю и всем адресатам.
- **Переслать.** Пересылка сообщения другим адресатам.
- **Перезвонить.** Вызов номера телефона отправителя.
- **Сохранить мультимедиа.** Сохранение содержащихся в сообщении мультимедийных объектов в памяти телефона.
- **Извлечь адрес.** Извлечение из сообщения URL-адресов, адресов электронной почты и телефонных номеров.

- **Свойства.** Просмотр свойств сообщения.
- **Переместить в мою папку.** Перемещение сообщения в папку **Моя папка**.

### Исходящие (меню 5.2.3)

Это меню служит для просмотра отправленных сообщений и сообщений, отправить которые не удалось.

Состояние сообщения отображается с помощью следующих значков.

-  выполняется отправка сообщения
-  отправлено
-  попытайтесь отправить еще раз
-  не удалось отправить
-  открыто получателем

При просмотре сообщения нажмите программную клавишу <Опц.> для доступа к следующим функциям.

- **Удалить.** Удаление сообщения.

- **Повторить.** Повторное воспроизведение сообщения.
- **Отправить.** Повторная отправка сообщения.
- **Свойства.** Просмотр свойств сообщения.
- **Переместить в мою папку.** Перемещение сообщения в папку **Моя папка**.

### Черновики (меню 5.2.4)

Из этого меню можно получить доступ к MMS-сообщениям, которые были сохранены для отправки позднее.

При просмотре сообщения нажмите программную клавишу <Опц.> для доступа к следующим функциям.

- **Отправить.** Отправка сообщения.
- **Повторить.** Повторное воспроизведение сообщения.
- **Удалить.** Удаление сообщения.
- **Свойства.** Просмотр свойств сообщения.



### Моя папка (меню 5.2.5)

Это меню позволяет просмотреть сообщения, перемещенные в данную папку с помощью команды **Переместить в мою папку** во время просмотра сообщения.

### Удалить все (меню 5.2.6)

Это меню позволяет удалить все сообщения из каждой папки.

1. Нажмите программную клавишу **<Выбр.>**, чтобы выбрать папки с сообщениями для удаления.
2. Нажмите программную клавишу **<Удал.>**.
3. Для подтверждения удаления нажмите программную клавишу **<Да>**.

### Push сообщения (меню 5.3)

---

Это меню служит для получения доступа к сообщениям, полученным с веб-сервера.

- **Входящие.** Просмотр полученных Push-сообщений.
- **Настройка.** Определение возможности получения Push-сообщений.  
**Всегда.** Прием Push-сообщений разрешен.  
**Никогда.** Push-сообщения отклоняются.  
**Выборочно.** Телефон получает Push-сообщения с заданного веб-сервера.
- **Удалить все.** Удаление всех Push-сообщений.

### Шаблоны (меню 5.4)

---

Это меню служит для создания текстовых шаблонов часто используемых сообщений, которые можно затем извлекать и вставлять при составлении сообщения.

#### Создание шаблона

1. Выберите пустую ячейку памяти.
2. Выберите команду **Редактировать**.

3. Введите тест сообщения и нажмите программную клавишу **<Сохранить>**.

### Функции, доступные при работе с шаблонами

На экране шаблонов программная клавиша **<Выбор>** предоставляет доступ к следующим функциям.

- **Редактировать.** Изменение шаблона.
- **Отправить сообщение.** Отправка шаблона в качестве SMS- или MMS-сообщения.
- **Удалить.** Удаление шаблона.

### Голосовая почта (меню 5.5)

---

Это меню служит для указания номера сервера голосовой почты и доступа к голосовым сообщениям.



Для обращения к серверу голосовой почты необходимо предварительно указать номер данного сервера. Этот номер можно получить у оператора мобильной связи.

- **Прослушать.** Подключение к серверу голосовой почты для прослушивания сообщений.
- **Номер сервера.** Изменение или удаление номера и имени сервера голосовой почты.

### Сообщения сети (меню 5.6)

---

Служба сообщений сети выполняет рассылку SMS-сообщений на различные темы, например о погоде или дорожном движении.

Это меню позволяет изменять параметры данной услуги и открывать сообщения сети.

- **Чтение.** Просмотр полученных сообщений сети. В папке **Временные** сообщения сети сохраняются до выключения телефона. При появлении текстового уведомления нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Сохранить**, чтобы сохранить сообщение в папке **Архив**. В папке **Архив** сообщения сети хранятся без ограничения по времени.
- **Прием.** Определение необходимости получения сообщений сети.
- **Список каналов.** Каналы, от которых следует получать сообщения сети. Дополнительную информацию можно получить у оператора мобильной связи.
- **Язык.** Выбор языков отображения сообщений сети.

## **Настройки** (меню 5.7)

---

Это меню предназначено для настройки различных параметров службы сообщений.

### **SMS сообщения** (меню 5.7.1)

В этом меню можно задавать настройки SMS по умолчанию.

- **SMS центр.** Сохранение или изменение номера SMS-сервера.
- **Период действия.** Выбор промежутка времени, в течение которого сообщения хранятся на SMS-сервере.
- **Тип сообщения.** Выбор типа сообщения по умолчанию. Сеть может преобразовывать сообщения в выбранный формат.
- **Путь ответа.** Получателю разрешается ответить на сообщение через SMS-сервер отправителя.

- **Отчет о доставке.** Включение функции извещения отправителя о доставке сообщения.

### **MMS сообщения** (меню 5.7.2)

В этом меню можно задавать настройки MMS по умолчанию.

- **Настр. отправки.** Настройка параметров отправки MMS-сообщений.  
**Приоритет.** Выбор уровня приоритета сообщений.  
**Период действия.** Промежуток времени, в течение которого отправленное сообщение хранится на MMS-сервере.  
**Доставка после.** Задание длительности задержки перед отправкой сообщений.  
**Скрыть адрес.** Запрет отображения адреса на телефоне получателя.  
**Время доставки.** Включение функции извещения отправителя о доставке сообщения.

**Подтвер. прочтения.** Вместе с сообщением будет отправлен запрос на получение уведомления о прочтении.

- **Настр. приема.** Настройка параметров приема MMS-сообщений.

**Прием сообщений.** Указание способа получения сообщений.

- **Вручную.** Телефон загружает новые сообщения с MMS-сервера по команде **Извлечь**.

- **Автоматически.** Телефон автоматически загружает новые сообщения с MMS-сервера.

- **Отклонять.** Новые сообщения отклоняются.

**Отклонение анонимных.** Отклонение сообщений от неизвестных отправителей.

**Отклонение рекламы.** Отклонение рекламных сообщений.

**Отчёт разрешён.** Включение функции извещения отправителя о доставке сообщения.

- **Профили MMS.** Настройка необходимых сетевых параметров для MMS-сообщений.



Перед изменением настроек MMS-сообщений в телефоне проконсультируйтесь с оператором мобильной связи.

**Текущий профиль.** Выбор профиля.

**Настройки профиля:** В каждом профиле можно изменить следующие параметры:

- **Название профиля.** Имя профиля MMS.
- **URL сервера.** Адрес MMS-сервера.
- **Исп. прокси.** Включение или отключение использования прокси-сервера.
- **Настройки GPRS.** Изменение параметров подключения к сети GPRS.

*Если для параметра **Исп. прокси** задано значение **Включено**:*

**IP адрес.** IP-адрес шлюза.

**IP порт.** Номер порта.

**APN.** Имя точки доступа для заданного шлюза сети GPRS.

**Имя.** Имя пользователя.

**Пароль.** Пароль пользователя.

*Если для параметра **Исп. прокси** задано значение **Выключено**:*

**DNS 1.** Адрес основного DNS-сервера.

**DNS 2.** Адрес вспомогательного DNS-сервера.

**APN.** Имя точки доступа для заданного шлюза сети GPRS.

**Имя.** Имя пользователя.

**Пароль.** Пароль пользователя.

### **Состояние памяти** *(меню 5.8)*

---

Это меню служит для просмотра сведений о состоянии памяти для SMS- и MMS-сообщений.

### WAP и игры (меню 6)

Меню **WAP и игры** позволяет пользоваться веб-браузером, запускать JAVA-игры и оперировать картинками и звуками, хранящимися в памяти телефона.

Чтобы открыть это меню, в режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите пункт **WAP и игры**.

### WAP браузер (меню 6.1)

WAP-браузер телефона (WAP — сокращенное название протокола Wireless Access Protocol) позволяет получать доступ к веб-узлам беспроводной сети. Обращаясь к веб-серверам через беспроводную сеть, можно получить доступ к самым последним сведениям и мультимедийному содержанию сети, например к играм, фоновым рисункам и мелодиям звонка.


### Домашний URL (меню 6.1.1)

Данное меню позволяет подключить телефон к сети и загрузить домашнюю страницу поставщика услуг беспроводного доступа к Интернету. Для выполнения этой функции можно также нажать клавишу [OK/↵] в режиме ожидания.

### Использование веб-браузера

Действие	Клавиша
Перемещение между элементами браузера	[Вверх] или [Вниз].
Выбор элемента браузера	<b>&lt;Выбрать&gt;</b> или [OK/↵].
Возврат на предыдущую страницу	[C].

## Функции работы с браузером

На любой веб-странице выбор значка  в верхней части экрана позволяет получить доступ к следующим функциям.


- **Назад.** Возврат на предыдущую страницу.
- **Начало.** Возврат на домашнюю страницу.
- **Выход.** Выход из веб-браузера.
- **Перезагрузка.** Перезагрузка текущей страницы с обновленной информацией.
- **Показать URL.** Отображение URL-адреса текущей веб-страницы. Кроме того, текущую страницу можно сделать домашней для веб-браузера.
- **О программе...** Отображение информации об авторских правах и версии браузера.

## Доступ к другим меню телефона

На любой веб-странице нажмите клавишу [#], чтобы получить доступ к следующим функциям.

- **Перейти к URL.** Ввод URL-адреса вручную.
- **Закладки.** Вызов меню **Закладки**.
- **Сообщения.** Просмотр SMS-сообщений, хранящихся в памяти телефона. В этом меню можно также создать и отправить новое SMS-сообщение.
- **Мультимедиа.** Вызов меню **Мультимедиа**.

## Выход из веб-браузера

Чтобы разорвать сетевое подключение и выйти из браузера, нажмите клавишу .

## Закладки (меню 6.1.2)

Данное меню предназначено для сохранения URL-адресов с целью последующего быстрого доступа к соответствующим веб-страницам.

## Добавление закладки

1. Выберите пустую ячейку памяти.

## Функции меню

2. Введите URL-адрес и нажмите программную клавишу <Да>.
3. Введите название закладки и нажмите программную клавишу <Да>.

### Функции, доступные при работе с закладками

Сохранив закладку, нажмите программную клавишу <Выбр.> для вызова следующих функций.

- **Перейти к URL.** Доступ к веб-странице, на которую указывает закладка.
- **Редактировать.** Изменение URL-адреса и названия закладки.
- **Удалить.** Удаление закладки.

### Перейти к URL (меню 6.1.3)

Данное меню позволяет вручную ввести URL-адрес и перейти на соответствующую веб-страницу.

### Очистить кэш (меню 6.1.4)

Это меню служит для очистки кэша. Кэш — это временная память, в которой хранятся последние открытые веб-страницы.

### Настройки профиля (меню 6.1.5)

Это меню позволяет настроить профиль соединения для подключения к Интернету. Для доступа к беспроводной сети Интернет автоматически используется профиль, который открывали последним.



Перед изменением настроек браузера в телефоне проконсультируйтесь с оператором мобильной связи.

Для каждого сервера задайте следующие параметры.

- **Название профиля.** Введите названия профиля.



- **Домашний URL.** Введите URL-адрес домашней веб-страницы.
- **Канал.** Выберите тип сетевого канала.
- **Исп. прокси.** Включение или отключение использования прокси-сервера.
- **Настройки GPRS.** Настройте следующие параметры сети GPRS.

*Если для параметра **Исп. прокси** задано значение **Включено**:*

**IP адрес.** Введите IP-адрес прокси-сервера.

**IP порт.** Номер порта.

**APN.** Имя точки доступа для заданного шлюза сети GPRS.

**Имя.** Имя пользователя.

**Пароль.** Пароль пользователя.

*Если для параметра **Исп. прокси** задано значение **Выключено**:*

**DNS 1.** Адрес основного DNS-сервера.

**DNS 2.** Адрес вспомогательного DNS-сервера.

**APN.** Имя точки доступа для заданного шлюза сети GPRS.

**Имя.** Имя пользователя.

**Пароль.** Пароль пользователя.

- **Настройки GSM.** Настройте следующие параметры сети GSM.

*Если для параметра **Исп. прокси** задано значение **Включено**:*

**IP адрес.** Введите IP-адрес прокси-сервера.

**IP порт.** Номер порта.

**Номер соединения.** Номер телефона PPP-сервера.

**Имя.** Имя пользователя.

**Пароль.** Пароль пользователя.

**Тип данных.** Выбор типа вызова для передачи данных.

Если для параметра **Исп. прокси** задано значение **Выключено**:

**DNS 1.** Адрес основного DNS-сервера.

**DNS 2.** Адрес вспомогательного DNS-сервера.

**Номер соединения.** Номер телефона PPP-сервера.

**Имя.** Имя пользователя.

**Пароль.** Пароль пользователя.

**Тип данных.** Выбор типа вызова для передачи данных.

### Текущий профиль (меню 6.1.6)

Это меню служит для включения одного из ранее настроенных прокси-серверов.

### Мультимедиа (меню 6.2)

---

Это меню служит для доступа к изображениям, голосовым напоминаниям и звуковым файлам, хранящимся в памяти телефона.

### Мои фотографии (меню 6.2.1)

Это меню служит для доступа к сделанным фотоснимкам.

При просмотре файла нажмите программную клавишу **<Опции>** для доступа к следующим функциям.

- **Отправить.** Отправка файла с помощью MMS.
- **Переименовать.** Изменение имени файла.
- **Удалить.** Удаление файла.
- **Установить как.** Назначение изображения в качестве обоев дисплея в режиме ожидания или изображения идентификатора абонента для записи телефонной книги.
- **Защита.** Защита файла от удаления или снятие защиты.
- **Свойства.** Просмотр свойств файла.

### **Картинки** (меню 6.2.2)

Это меню служит для доступа к изображениям, загруженным из беспроводной сети Интернет или полученным в сообщениях.

При просмотре файла нажмите программную клавишу <Опции>, чтобы получить доступ к следующим функциям.

- **Отправить.** Отправка файла с помощью MMS.
- **Использовать как заставку.** Назначение изображения в качестве заставки дисплея в режиме ожидания.
- **Переименовать.** Изменение имени файла.
- **Удалить.** Удаление файла.
- **Свойства.** Просмотр свойств файла.

### **Звуки** (меню 6.2.3)

Это меню служит для доступа к записанным голосовым напоминаниям или звуковым файлам, загруженным из беспроводной сети Интернет или полученным в сообщениях.

При просмотре файла нажмите программную клавишу <Опции>, чтобы получить доступ к следующим функциям.

- **Отправить.** Отправка файла с помощью MMS.
- **Установить как звонок.** Выбор звукового файла в качестве мелодии сигнала вызова.
- **Переименовать.** Изменение имени файла.
- **Удалить.** Удаление файла.
- **Свойства.** Просмотр свойств файла.

### **Удалить все** (меню 6.2.4)

Это меню служит для удаления всех мультимедийных объектов в каждой папке мультимедиа.

### **Состояние памяти** (меню 6.2.5)

Это меню служит для просмотра общего объема памяти для мультимедийных объектов, а также объема памяти, используемого в данный момент каждой папкой мультимедиа.

### **Java-приложения** (меню 6.3)

---

Это меню предназначено для запуска JAVA-игр и для изменения сетевых настроек, необходимых для доступа к Java-серверу.

#### **Загрузки** (меню 6.3.1)

Это меню служит для доступа к встроенным Java-играм или загруженным Java-приложениям.

#### **Доступ к встроенным играм**

Выберите игру в списке игр и следуйте появляющимся на экране инструкциям. В разных играх эта процедура может различаться.

#### **Функции, доступные при работе с Java-приложениями**

При просмотре списка приложений программная клавиша <Опции> предоставляет доступ к следующим функциям.

- **Запустить.** Запуск выбранного приложения.
- **Удалить.** Удаление выбранного приложения.
- **Свойства.** Просмотр свойств приложения.

#### **Настройки** (меню 6.3.2)

Это меню служит для настройки сетевых параметров, необходимых для доступа к Java-серверу.

- **APN.** Имя точки доступа.
- **Имя.** Имя пользователя.
- **Пароль.** Пароль пользователя.
- **Настройки.** Введите адрес DNS.

#### **Состояние памяти** (меню 6.3.3)

Это меню служит для проверки объема используемой памяти и памяти, доступной для приложений Java.

## Органайзер *(меню 7)*

Функция **Органайзер** позволяет следить за расписанием, составлять списки дел и задавать сигналы. Кроме того, телефон можно использовать как диктофон, часы всемирного времени, калькулятор, конвертер, таймер и секундомер.

Для перехода к этому меню в режиме ожидания нажмите клавишу <Меню> и выберите пункт **Органайзер**.

### **Новое напоминание** *(меню 7.1)*

---

Это меню служит для создания нового элемента.

Для быстрого доступа к этому меню в режиме ожидания нажмите и удерживайте клавишу [C].

1. Введите содержимое и нажмите программную клавишу <Сохранить>.
2. Выберите тип элемента.

3. Выберите дату в календаре.
  - Для перемещения по дням используйте клавишу [Влево] или [Вправо].
  - Перемещение по неделям выполняется клавишами [Вверх] или [Вниз].
  - Перемещение курсора по месяцам выполняется клавишей [▲/▼].
  - Для перемещения по годам нажмите и удерживайте клавишу [Влево] или [Вправо].
4. Для напоминания типа **Вызов** введите номер телефона, который требуется набрать, и нажмите программную клавишу <Да>. Для напоминания типа **Годовщина** перейдите к шагу 6.
5. Введите время для элемента и нажмите программную клавишу <Да>.
6. Нажмите программную клавишу <Да>, чтобы установить сигнал.

7. Введите время подачи сигнала и нажмите программную клавишу <Да>.
8. Выберите звук сигнала.

### Календарь *(меню 7.2)*

---

Данное меню позволяет вести расписание на месяц.





#### Выбор дня в календаре

При открытии этого меню отображается календарь на текущий месяц с текущей датой в синей рамке.

- Для перемещения по дням используйте клавишу [Влево] или [Вправо].
- Перемещение по неделям выполняется клавишами [Вверх] или [Вниз].
- Перемещение курсора по месяцам выполняется клавишей [▲/▼].
- Для перемещения по годам нажмите и удерживайте клавишу [Влево] или [Вправо].

#### Просмотр календаря

После создания элементов их значки и количество элементов, назначенных на определенный день, отображаются в нижней части календаря.

-  Элементы расписания
  -  Задачи
  -  Вызовы
  -  Годовщины
1. Выберите дату в календаре для отображения запланированных элементов.
  2. Чтобы просмотреть остальные элементы, запланированные на выбранный день, нажимайте клавиши [Влево] или [Вправо].

Во время просмотра элемента нажмите программную клавишу <Опции> для доступа к следующим функциям.

- **Добавить.** Добавление нового элемента.
- **Удалить.** Удаление элемента.

- **Редактировать.** Изменение элемента.
- **Переместить.** Перемещение элемента на другую дату.
- **Копировать.** Копирование элемента на другую дату.

### Функции работы с календарем

На экране календаря нажмите программную клавишу <Опции> для доступа к следующим функциям.

- **Добавить напоминание.** Добавление нового элемента.
- **Перейти к дате.** Ввод даты, к которой требуется перейти.
- **Просмотреть все.** Просмотр всех элементов, сохраненных в календаре. Для прокрутки элементов служат клавиши [Влево] или [Вправо].
- **Удалить день.** Удаление пунктов расписания, относящихся к выбранной дате.



- **Удалить все.** Удаление всех элементов в календаре.

### Список дел *(меню 7.3)*

---

Это меню открывает доступ к задачам, созданным в календаре.

Эти значки в списке отражают состояние задач:

-  Невыполненная задача
-  Выполненная задача

При просмотре задачи нажмите программную клавишу <Опции>, чтобы получить доступ к следующим функциям.

- **Добавить.** Добавление новой задачи.
- **Отметить.** Изменение состояния задачи.
- **Редактировать.** Изменение задачи.
- **Переместить.** Перемещение задачи на другой день.

- **Копировать.** Копирование задачи на другой день.
- **Удалить.** Удаление задачи.
- **Удалить все.** Удаление всех задач.

### Время и дата (меню 7.4)

---

Это меню позволяет изменять время и дату, отображаемые на дисплее телефона.

- **Время.** Ввод текущего времени.
- **Дата.** Ввод текущей даты.
- **Мировое время.** Указание местного часового пояса и определение времени в других районах мира.

Чтобы включить автоматический переход на летнее время, нажмите программную клавишу **<Опции>** и выберите пункт **Вкл. летн. время**. В противном случае выберите команду **Выкл. летн. время**.

- **Установить формат.** Выбор формата времени и даты.
- **Автообновление.** Включение функции автоматического обновления времени. На основании получаемого от сети кода страны (Mobile Country Code, MCC) телефон будет автоматически менять время в соответствии с часовым поясом, в котором вы находитесь.

Эта функция может не работать при перемещении из одного часового пояса в другой в пределах одной страны.

### Будильник (меню 7.5)

---

Данное меню позволяет настраивать сигналы оповещения. Тип сигнала для обычного оповещения зависит от выбранного типа сигнала вызова. Сигнал будильника не зависит от профилей настройки звука.



## Настройка сигнала

1. Выберите тип оповещения.
2. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **День сигнала**.
3. Нажмите программную клавишу <Выбр.>, чтобы выбрать дни, по которым следует подавать сигнал, и нажмите программную клавишу <Сохран.>.
4. Введите время подачи сигнала и нажмите программную клавишу <Да>.
5. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Звук сигнала**.
6. Выберите звук сигнала.

## Остановка сигнала

- Для сигнала оповещения (не будильника) нажмите программную клавишу <Подтвердить>.

- Для выключения звонящего будильника нажмите программную клавишу <Под.> или клавишу [ок/з].  
Чтобы прервать сигнал и возобновить его через 5 минут, нажмите любую клавишу, кроме программной клавиши <Под.> и клавиши [ок/з]. Это можно сделать не более 5 раз.

## Отключение сигнала

1. Выберите сигнал, который требуется отключить.
2. Нажмите программную клавишу <Опции> и выберите пункт **Удалить сигнал**.

## Подача сигнала оповещения при выключенном телефоне

На экране будильника выберите пункт **Автовключение** → **Вкл.**

Если в момент подачи сигнала телефон выключен, он включается и подает сигнал.






### Диктофон (меню 7.6)

---

Это меню предназначено для записи и прослушивания голосовых напоминаний.

#### Записать (меню 7.6.1)


Это меню предназначено для записи голосовых напоминаний.

1. Для запуска записи выберите  или [ок/з].
2. Говорите в микрофон телефона.
  - Для временной остановки записи выберите .
  - Для возобновления записи выберите .
3. По завершении выберите . Голосовое напоминание сохраняется автоматически.
4. Чтобы прослушать голосовое напоминание, выберите .

### Голоса (меню 7.6.2)






Это меню служит для работы со списком записанных голосовых напоминаний.

#### Воспроизведение голосового напоминания

1. Выберите голосовое напоминание в списке.
2. Выберите  для воспроизведения голосового напоминания.

Во время воспроизведения

- Используйте следующие кнопки на дисплее:

Кнопка	Назначение
	Пауза воспроизведения.
	Возобновление воспроизведения.
	Перемещение назад.
	Прокрутка файла вперед.
	Остановка воспроизведения файла.

- Громкость регулируется клавишами [Вверх] или [Вниз] или клавишами [▲/▼].

### Функции голосового напоминания

При просмотре файла нажмите программную клавишу <Опции> для доступа к следующим функциям.

- **Отправить.** Отправка файла с помощью MMS.
- **Переименовать.** Изменение имени файла.
- **Удалить.** Удаление файла.
- **Свойства.** Просмотр свойств файла.

### Удалить все *(меню 7.6.3)*

Это меню служит для удаления всех голосовых напоминаний из памяти телефона.

### Настройки *(меню 7.6.4)*

Данное меню предназначено для настройки параметров для записи голосовых напоминаний.

- **Время записи.** Выбор режима записи голосового напоминания.

**Максимальное.** Запись голосового напоминания ограничена только объемом доступной памяти.

**Ограничено для MMS.** Запись голосового напоминания для добавления к MMS-сообщению.

- **Громкость.** Выбор уровня громкости записи голосового напоминания.
- **Имя по умолчанию.** Изменение префикса имен файлов по умолчанию.

### Состояние памяти *(меню 7.6.5)*

Меню обеспечивает доступ к сведениям о состоянии памяти для голосовых напоминаний.

### Калькулятор (меню 7.7)

---

Выполнение основных арифметических действий — сложения, вычитания, умножения и деления.

1. Введите первое число.  
Нажмите клавишу [ \* ] для вставки знака десятичной дроби или нажимайте клавишу [ # ], пока не отобразится скобка.
2. Нажимайте клавишу [ # ] для вызова нужной математической функции.
3. Введите второе число.
4. Для просмотра результата нажмите программную клавишу <Да>.
5. При необходимости повторите действия с шага 2, чтобы проверить расчеты.

### Конвертер (меню 7.8)

---

Данное меню предназначено для пересчета различных величин, например денежных единиц или значений температуры.

1. Выберите конвертер.
2. Введите значение для пересчета и нажмите клавишу [Вниз].
  - Для ввода знака десятичной дроби нажмите клавишу [ \* ].
  - Чтобы указать, что температура является положительной («+») или отрицательной («-»), нажмите клавишу [ # ].
3. С помощью клавиши [Влево] или [Вправо] выберите исходную единицу измерения и нажмите клавишу [Вниз].
4. С помощью клавиши [Влево] или [Вправо] выберите конечную единицу измерения.

5. Нажмите программную клавишу **<Да>**.  
На дисплее будет отображен эквивалент введенного значения.

### **Таймер** (меню 7.9)

---

Данное меню позволяет установить промежуток времени для обратного отсчета. По истечении заданного отрезка времени телефон подаст сигнал.

#### **Запуск таймера**

1. Нажмите программную клавишу **<Устан.>**.
2. Введите промежуток времени для обратного отсчета и нажмите программную клавишу **<Да>**.
3. Чтобы начать обратный отсчет, нажмите программную клавишу **<Начать>**.

#### **Остановка таймера**

- Чтобы выключить звуковой сигнал таймера, нажмите любую клавишу.

- Чтобы остановить таймер до подачи сигнала, нажмите программную клавишу **<Стоп>** на экране таймера.

### **Секундомер** (меню 7.0)

---

Данное меню позволяет измерить интервал времени. Можно измерить промежуток времени не более 10 часов.

1. Для запуска секундомера нажмите программную клавишу **<Да>**.
2. Для замера интервала нажмите программную клавишу **<Да>**. Можно измерить не более 4 интервалов подряд.

### Камера (меню 8)

Встроенный в телефон модуль камеры позволяет делать фотоснимки.

Для перехода к этому меню в режиме ожидания нажмите программную клавишу **<Меню>** и выберите **Камера**.





- Не фотографируйте людей без их разрешения.
- Не фотографируйте в местах, где запрещена фотосъемка.
- Не фотографируйте в местах, где это можете нарушить право на частную жизнь.

### Сделать фото (меню 8.1)

Телефон позволяет делать снимки в различных режимах. Фотографии сохраняются в формате JPEG.

- При съемке под прямыми солнечными лучами или в условиях яркой освещенности на фотографии могут появляться тени.

### Фотосъемка при открытом телефоне

- Откройте меню **Сделать фото**, чтобы включить фотокамеру и перевести телефон в режим «Фото». Можно также в режиме ожидания нажать и удерживать нажатой клавишу [  ].
- Выполните необходимые настройки.
  - Нажмите программную клавишу < > для доступа к функциям камеры. ▶ стр. 77
  - С помощью клавиатуры можно изменять параметры камеры или переключиться в другие режимы. ▶ стр. 77
- Чтобы сделать снимок, нажмите клавишу [ **OK** /  ] или [  ]. Фотография будет сохранена в папке **Мои фотографии**.

#### 4. Действие


#### Клавиша

Доступ к функциям для работы с фотографиями

**<Опции>**. ▶ стр. 78

4. Действие	Клавиша
Удаление фотографии.	<Удал.>
Возврат в режим съемки.	[C].

### Функции камеры в режиме съемки

В режиме «Фото» программная клавиша  предоставляет доступ к следующим функциям.

- **Режим.** Фотосъемка в следующих режимах.
  - Обычный режим.** Фотосъемка в обычном режиме.
  - Ночной режим.** Позволяет делать фотоснимки высокого качества в условиях слабой освещенности.
  - Только снимок.** После выполнения снимка телефон автоматически возвращается в режим «Фото».

- **Эффекты.** Изменение цветового оттенка или наложение специального эффекта.
- **Вращение.** Зеркальное отражение или поворот изображения на 180 градусов по вертикали.
- **Таймер.** Установка задержки перед съемкой фотографии.
- **Настройки.** Изменение параметров, заданных для фотосъемки по умолчанию. ► стр. 79
- **Помощь.** Просмотр функций клавиш, которые используются в режиме съемки.

### Использование клавиш в режиме съемки

В режиме «Фото» параметры камеры можно изменять с помощью следующих клавиш.

Клавиша	Назначение
Влево/ Вправо	Регулировка яркости.
Вверх/Вниз	Увеличение или уменьшение изображения.

Клавиша	Назначение
▲	Поворот изображения на 180 градусов по вертикали.
▼	Зеркальное отражение изображения.
1	Изменение экрана предварительного просмотра.
2	Изменение размера изображения.
3	Изменение качества изображения.
4	Изменение режима съемки.
5	Изменение цветового оттенка или наложение специального эффекта.
6	Изменение параметров камеры по умолчанию. ► стр. 79
7	Установка таймера.

Клавиша	Назначение
8	Переход в папку <b>Мои фотографии</b> .
9	Просмотр функций клавиш, которые используются в режиме съемки.

### Функции работы с фотоснимками

После сохранения фотографии нажмите программную клавишу <Опции> для доступа к следующим функциям.

- **Отправить**. Отправка файла с помощью MMS.
- **Переименовать**. Изменение имени файла.
- **Перейти к моим фото**. Переход в папку **Мои фотографии**. ► стр. 64
- **Установить как**. Назначение фотографии в качестве обоев дисплея в режиме ожидания или изображения идентификатора абонента для записи в телефонной книге.



- **Защита.** Защита файла от удаления или снятие защиты.
- **Свойства.** Просмотр свойств файла.

### Съемка при закрытом телефоне

1. Нажмите и удерживайте клавишу [Ⓜ].
2. Выполните необходимые настройки.
  - Для поворота изображения по вертикали нажмите клавишу [▲].
  - Для зеркального отражения изображения нажмите клавишу [▼].
3. Чтобы сделать снимок, нажмите клавишу [Ⓜ]. Фотография сохраняется автоматически.

### Мои фотографии (меню 8.2)

---

Это меню служит для доступа к сделанным фотоснимкам. ► стр. 64

### Удалить все (меню 8.3)

---

Это меню служит для удаления фотографий в каждой папке или всех фотоснимков сразу.

1. Нажмите программную клавишу <Выбр.>, чтобы выбрать категории фотографий для удаления.
2. Нажмите программную клавишу <Да>.
3. Для подтверждения удаления нажмите программную клавишу <Да>.

### Настройки (меню 8.4)

---

Это меню позволяет изменять настройки фотосъемки по умолчанию.

- **Размер фото.** Выбор размера изображения.
- **Качество фото.** Выбор качества изображения.
- **Звук затвора.** Выбор звука, который раздается при нажатии кнопки спуска затвора.

- **Имя по умолчанию.** Указание префикса имен файлов по умолчанию.

### **Состояние памяти** (меню 8.5)

---

Это меню служит для проверки объема используемой памяти и памяти, доступной для фотокамеры.

### **Настройки** (меню 9)

Это меню предназначено для настройки параметров телефона. С его помощью можно также восстановить настройки, заданные по умолчанию.

Для перехода к этому меню в режиме ожидания нажмите программную клавишу <Меню> и выберите пункт **Настройки**.

### **Мои настройки** (меню 9.1)

---

Данное меню служит для изменения параметров настройки дисплея и подсветки.

#### **Основной дисплей** (меню 9.1.1)

Меню позволяет настроить экран режима ожидания на дисплее.

- **Обои по умолчанию.** Выбор для отображения одного из изображений, предусмотренных по умолчанию.
- **Мои фотографии.** Выбор одной из фотографий, сделанных самостоятельно.
- **Картинки.** Выбор для отображения загруженного изображения.
- **Положение текста.** Выбор положения текста. Чтобы отключить отображение текста на экране в режиме ожидания, выберите значение **Выкл.**
- **Стиль текста.** Выбор начертания и цвета шрифта.

### **Внешний дисплей** (меню 9.1.2)

Данное меню позволяет выбрать тип часов, выводимых на внешний дисплей.

### **Время подсветки** (меню 9.1.3)

Телефон позволяет установить промежуток времени, в течение которого подсветка или дисплей будут оставаться включенными.

- **Вкл.** Выбор продолжительности подсветки дисплея.
- **Экономичный режим.** Выбор времени, в течение которого дисплей остается в экономичном режиме после выключения подсветки. По истечении заданного промежутка времени дисплей выключается.

### **Яркость** (меню 9.1.4)

Яркость дисплея можно изменять для различных условий освещения.

### **Цвет шрифта при наборе** (меню 9.1.5)

Данное меню служит для выбора цвета шрифта для цифр, которые вводятся при наборе номера.

### **Подсветка клавиатуры** (меню 9.1.6)

Данное меню позволяет задать способ управления подсветкой клавиатуры телефона.

- **Режим.** Выбор режима подсветки клавиатуры.
  - Всегда.** Подсветка клавиатуры включена всегда.
  - В ночное время.** Подсветка клавиатуры используется только с 17:00 до 9:00.
  - Выбрать время.** Подсветка клавиатуры используется только в заданный период времени.
- **Установить время.** Указание периода времени, в течение которого должна использоваться подсветка клавиатуры. Эта возможность доступна только в случае выбора пункта **Выбрать время** под пунктом меню **Режим**.

### **Индикатор сервиса** (меню 9.1.7)

Данное меню служит для включения или выключения индикатора сервиса на передней панели телефона. Регулярное мигание этого индикатора означает, что сеть доступна.

### **Приветственное сообщение** (меню 9.2)

---

Данное меню позволяет ввести приветствие, которое на короткое время выводится на дисплей при включении телефона.

### **Язык** (меню 9.3)

---

В этом меню можно выбрать языки, которые будут использоваться по отдельности для отображения текста на дисплее и для ввода текста.

### **Безопасность** (меню 9.4)

---

Это меню предназначено для защиты телефона от несанкционированного использования с помощью кодов доступа телефона и SIM-карты.



При вводе ошибочного кода PIN или PIN2 три раза подряд SIM-карта блокируется. Чтобы разблокировать ее, необходимо ввести персональный код PUK (Personal Unblocking Key) или PUK2. Эти коды предоставляются оператором сети.

### **Проверка PIN** (меню 9.4.1)

PIN-код длиной от 4 до 8 цифр защищает SIM-карту от несанкционированного использования. Если эта функция активирована, PIN-код необходимо вводить при каждом включении телефона.

### **Изменить PIN** (меню 9.4.2)

Данное меню служит для изменения PIN-кода. PIN-код можно изменить, только если включена функция проверки PIN-кода.

**Блокировка телефона** (меню 9.4.3)

Данное меню служит для блокировки телефона с целью защиты от несанкционированного использования. Если активирована функция блокировки телефона, при каждом включении необходимо вводить пароль телефона длиной от 4 до 8 цифр.

Изменить пароль телефона можно с помощью меню **Изменить пароль**.

**Изменить пароль** (меню 9.4.4)

Данное меню служит для изменения пароля телефона.

**Личное** (меню 9.4.5)

Это меню служит для блокировки доступа к журналам звонков, записям телефонной книги, сообщениям и файлам. Если включен этот режим, то для доступа к заблокированным элементам или функциям необходимо ввести пароль телефона.

**Блокировка SIM** (меню 9.4.6)

Это меню позволяет запретить работу телефона с другой SIM-картой с помощью кода блокировки SIM-карты. Для использования другой SIM-карты необходимо ввести код блокировки SIM-карты.

**Режим FDN** (меню 9.4.7)

Режим FDN — если он поддерживается SIM-картой — позволяет ограничить исходящие вызовы заданным набором телефонных номеров. Если включен этот режим, возможен вызов только тех номеров, которые хранятся на SIM-карте.

**Изменить PIN2** (меню 9.4.8)

Данное меню позволяет изменить код PIN2, если это поддерживается SIM-картой.

### Оповещение о смене SIM (меню 9.4.9)

При попытке использовать телефон с другой SIM-картой телефон автоматически отправит заданное сообщение слежения по указанному номеру (например, вашим знакомым или друзьям). Это позволит зафиксировать номер, с которого было отправлено сообщение, и обнаружить телефон. Данная функция может быть полезной в случае кражи или потери телефона.

Отправка оповещения о смене SIM-карты будет оплачиваться пользователем неавторизованной SIM-карты. Чтобы использовать телефон с другой SIM-картой необходимо сначала отключить функцию оповещения о смене SIM.

1. Введите пароль телефона и нажмите программную клавишу **<Да>**.
2. Нажмите программную клавишу **<Подтв.>**.
3. Определите следующие параметры.

- **Оповещение о смене SIM.** Активация функции оповещения о смене SIM.
- **Получатели.** Указание номеров, на которые следует отправлять сообщения слежения.
- **Отправитель.** Имя отправителя.
- **Сообщение.** Текст сообщения слежения.

### Автодозвон (меню 9.5)

---

Если эта функция включена, то в случае безуспешного вызова предпринимается до 10 попыток повторно вызвать номер.

### Четкость голоса (меню 9.6)

---

Это меню служит для увеличения чувствительности микрофона, чтобы собеседник мог четко слышать даже шепот.

### Ответ любой клавишей *(меню 9.7)*

---

Это меню позволяет отвечать на входящий вызов нажатием любой клавиши, кроме [📞], [▲/▼] или <Вкл зв.>. Если выбрана опция **Выкл.**, для ответа на вызов необходимо нажать программную клавишу <Ответ> или клавишу [↩].

### Активная крышка *(меню 9.8)*

---

Это меню позволяет отвечать на входящие вызовы открытием телефона.

### Клавиша громкости *(меню 9.9)*

---

Данное меню позволяет определить действие телефона в случае нажатия и удержания клавиши [▲/▼] при поступлении вызова — отключение звука или отклонение вызова.

### Сброс настроек *(меню 9.0)*

---

Это меню позволяет по отдельности сбросить настройки телефона и звука. Можно также сбросить все настройки телефона сразу.

1. Выделите категорию настроек, которые нужно сбросить.
2. Нажмите программную клавишу <Да>.
3. Введите пароль телефона и нажмите программную клавишу <Да>.

Вам будет предложено создать новый пароль если вы заходите в это меню первый раз. Этот пароль можно изменить. ► стр. 83

## Устранение неполадок

### Помощь и часто задаваемые вопросы

Во избежание лишних расходов и в целях экономии вашего времени перед обращением в службу технической поддержки выполните простые операции проверки, описанные в этом разделе.

#### При включении телефона могут появляться следующие сообщения.

##### «Вставьте SIM-карту»

- Убедитесь в правильности установки SIM-карты.

##### «Блокировка телефона»

- Включена функция автоматической блокировки телефона. Для продолжения работы необходимо ввести пароль телефона.

##### «Введите PIN»

- Телефон используется впервые. Необходимо ввести PIN-код, который предоставляется вместе с SIM-картой.

- Включена функция проверки PIN-кода. При каждом включении телефона необходим ввод PIN-кода. Эту функцию можно отключить в меню **Проверка PIN**.

##### «Введите PUK2»

- SIM-карта заблокирована, поскольку три раза подряд был введен неправильный PIN-код. Введите код PUK, предоставленный оператором мобильной связи.

##### «Нет сети», «Сбой сети» или «Не сделано»

- Потеряна связь с сетью. Возможно, вы находитесь в зоне слабого сигнала. Перейдите в другое место и повторите попытку.
- Попытка использования функции, не включенной в абонентскую подписку у оператора мобильной связи. За дополнительной информацией обращайтесь к оператору мобильной связи.



**Введенный номер не был вызван**

- Проверьте, нажали ли вы клавишу [↵].
- Убедитесь, что телефон подключен к надлежащей сети.
- Проверьте, не установлен ли запрет исходящих вызовов.

**На телефон невозможно позвонить**

- Убедитесь, что телефон включен (нажмите клавишу [🔴] и удерживайте ее более 1 секунды).
- Убедитесь, что телефон подключается к надлежащей сети.
- Проверьте, не установлен ли запрет входящих вызовов.

**Собеседник вас не слышит**

- Проверьте, включен ли микрофон.

- Держите телефон так, чтобы микрофон находился достаточно близко к губам. Микрофон расположен в нижней части телефона.

**Телефон подает короткие звуковые сигналы, и на дисплее отображается сообщение «Батарея разряжена»**

- Аккумулятор разрядился. Перезарядите аккумулятор.

**Низкое качество звука при вызове**

- Проверьте уровень сигнала по индикатору на дисплее (📶). Сила сигнала пропорциональна количеству полосок индикатора (📶 — сильный сигнал, 📶 — слабый сигнал).
- Попробуйте немного переместить телефон, а в помещении подойдите ближе к окну.

**При выборе записи телефонной книги не набирается номер**

- С помощью меню **Найти имя** проверьте, правильно ли сохранен номер.
- При необходимости сохраните номер заново.

**Аккумулятор не заряжается должным образом или телефон иногда выключается**

- Протрите чистой мягкой тканью используемые для зарядки контакты телефона и батареи.

**Если приведенные выше рекомендации не помогли устранить неполадку, запишите следующие сведения:**

- модель и серийный номер телефона;
- сведения о гарантии;
- точное описание неполадки.

Затем обратитесь к местному дилеру или в сервисный центр Samsung.

## **Охрана здоровья и техника безопасности**

### **Информация о сертификации SAR**

---

Данный телефон удовлетворяет требованиям Евросоюза (ЕС) в отношении облучения радиоволнами.

Мобильный телефон является устройством по приему и передаче радиосигналов. Он сконструирован и изготовлен с учетом требований на предельные уровни облучения радиочастотной (РЧ) энергией, рекомендованные Советом ЕС. Предельные уровни облучения являются составной частью общих директив и устанавливают допустимые уровни радиочастотного облучения для населения. Данные директивы были разработаны независимыми научными организациями на основании систематического изучения и тщательной проверки результатов научных исследований.

Предельные уровни облучения, которые приводятся в составе общих директив, не превышают допустимых границ безопасного облучения человека независимо от его возраста и состояния здоровья.

Для определения уровня облучения, возникающего при работе мобильного телефона, используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения (SAR).

Рекомендуемое Советом ЕС предельное значение коэффициента SAR составляет 2,0 Вт/кг.<sup>1</sup>

Максимальное значение SAR для данной модели телефона составляет 0,904 Вт/кг.

---

1. Предельный уровень SAR для мобильных телефонов общего назначения составляет 2,0 Вт/кг с усреднением по десяти граммам ткани тела человека. Этот стандарт предусматривает значительный запас по безопасности, что служит дополнительной мерой защиты населения с учетом максимального разброса измерений. Значения SAR зависят от государственных стандартов и нормативов, а также от частотных диапазонов сетей.

Измерения коэффициента SAR выполняются в стандартном рабочем положении телефона в режиме максимальной мощности передатчика, указанной в технических характеристиках, во всех диапазонах рабочих частот.

Измерение коэффициента SAR выполняется при максимальной мощности, поэтому фактическое значение уровня SAR для работающего телефона может оказаться значительно ниже. Конструкция телефона предусматривает возможность работы при нескольких различных уровнях мощности, а это позволяет использовать минимальную мощность, достаточную для установления соединения с сетью. Вообще говоря, чем ближе к антенне базовой станции находится телефон, тем меньше мощность излучаемого телефоном сигнала.

Перед тем, как новая модель телефона поступает в продажу, она проходит проверку на соответствие Директиве Совета Европы R&TTE.

Одним из основных требований этой директивы является положение о защите здоровья и безопасности пользователя телефона и находящихся рядом с ним лиц.

### **Меры предосторожности при эксплуатации аккумуляторов**

---

- Запрещается использовать неисправные зарядные устройства и аккумуляторы.
- Аккумуляторы следует использовать только по их прямому назначению.
- При использовании телефона вблизи от базовой станции сети он потребляет меньшую мощность; на время работы телефона в режиме ожидания и в режиме разговора значительное влияние оказывает сила сигнала в сотовой сети и параметры, заданные оператором сотовой сети.
- Время зарядки аккумулятора зависит от остаточного уровня заряда, а также от типа аккумулятора и зарядного устройства. Аккумулятор можно заряжать и разряжать сотни раз, однако при этом он постепенно изнашивается. При значительном сокращении продолжительности работы аккумулятора (в режиме разговора и в режиме ожидания) следует приобрести новый аккумулятор.
- Если полностью заряженный аккумулятор не использовать в работе, он со временем разряжается.
- Следует пользоваться только такими аккумуляторами и использовать для их зарядки лишь такие зарядные устройства, применение которых рекомендовано компанией Samsung. Неиспользуемое зарядное устройство следует отключать от источника питания. Не следует оставлять аккумулятор подключенным к зарядному устройству на срок более недели, поскольку избыточная зарядка может сократить срок службы аккумулятора.

- Слишком высокая или слишком низкая температура оказывает негативное влияние на емкость аккумулятора: возможно, аккумулятор потребует предварительно охладить или нагреть.
- При продолжительном воздействии повышенной или пониженной температуры (например, летом или зимой в автомобиле) емкость и срок службы аккумулятора снижаются. Настоятельно рекомендуется хранить аккумулятор при комнатной температуре. Чрезмерно нагретый или охлажденный аккумулятор может стать причиной временной неработоспособности телефона даже в том случае, если аккумулятор полностью заряжен. Литий-ионные аккумуляторы особенно чувствительны к температурам ниже 0° C (32° F).
- Оберегайте аккумуляторы от короткого замыкания. Случайное короткое замыкание может произойти, если запасной аккумулятор находится, например, в кармане или в сумке рядом с каким-либо металлическим предметом (монетой, скрепкой или авторучкой). Металлический предмет может замкнуть накоротко плюсовой и минусовой выводы аккумулятора (металлические полоски на его поверхности). Короткое замыкание выводов может вызвать повреждение аккумулятора либо объекта, вызвавшего короткое замыкание.
- Утилизация отслуживших аккумуляторов осуществляется в соответствии с требованиями местного законодательства. Обязательно утилизируйте аккумуляторы. Запрещается уничтожать аккумуляторы путем сжигания.

## **Безопасность дорожного движения**

---

Мобильный телефон обеспечивает замечательную возможность общения почти в любом месте и в любое время. Однако наряду с преимуществами владельцы мобильных телефонов имеют важные обязанности, которые необходимо выполнять.

Во время вождения автомобиля водитель в первую очередь должен следить за дорогой. При использовании телефона за рулем автомобиля обязательно следуйте специальным требованиям, принятым в соответствующей области или стране.

## **Условия эксплуатации**

---

Помните о необходимости соблюдения любых особых предписаний, действующих в той или иной ситуации, и обязательно выключайте телефон везде, где его использование запрещено, может вызывать помехи или создает угрозу безопасности.

Перед подключением телефона или любой его дополнительной принадлежности к другому устройству следует ознакомиться с подробными инструкциями по безопасности в руководстве по эксплуатации этого устройства. Не подключайте к телефону не предназначенные для этого устройства.

Как и при пользовании другими радиопередающими устройствами мобильной связи, пользователям рекомендуется для обеспечения эффективной работы оборудования и безопасности персонала при разговоре по телефону держать его в обычном рабочем положении (рядом с ухом, антенна направлена над плечом).

## **Электронные устройства**

---

Большая часть современных электронных устройств защищена от воздействия радиочастотного излучения. Однако некоторые электронные приборы не имеют такой защиты. Для выяснения предусмотренных возможностей обращайтесь к изготовителю.

### **Кардиостимуляторы**

Согласно рекомендациям изготовителей кардиостимуляторов во избежание возникновения помех расстояние между мобильным телефоном и кардиостимулятором должно быть не менее 15 см. Эти рекомендации согласуются с результатами независимых исследований и совпадают с рекомендациями Института исследований беспроводных технологий. При появлении малейших признаков возникновения помех немедленно выключите телефон.

### **Слуховые аппараты**

Некоторые цифровые радиотелефоны могут создавать помехи в работе слуховых аппаратов. В случае возникновения таких помех проконсультируйтесь с изготовителем слуховых аппаратов.

### **Прочее медицинское оборудование**

С вопросами о защите медицинского оборудования от внешнего радиочастотного излучения обращайтесь к изготовителю соответствующего оборудования.

Возможно, необходимую информацию сможет предоставить Ваш врач.

Выключайте телефон в учреждениях здравоохранения, где это диктуется правилами внутреннего распорядка.

### **Автомобили**

Радиочастотные сигналы могут оказывать неблагоприятное воздействие на неправильно установленные или не имеющие требуемого экранирования электронные системы автомобиля. По этим вопросам обращайтесь к изготовителю своего автомобиля или к его представителю.

Следует также проконсультироваться у изготовителя любого устанавливаемого в автомобиль дополнительного оборудования.

### **Указатели в общественных местах**

Необходимо выключать мобильный телефон в любых общественных местах, где пользование такими телефонами запрещено соответствующими указателями.

### **Потенциально взрывоопасные среды**

В потенциально взрывоопасной среде обязательно выключите телефон и строго соблюдайте все указания и инструкции. Искрообразование в таких местах может привести к пожару или взрыву, что чревато травмами или даже гибелью людей.

Настоятельно рекомендуется выключать телефон на автозаправочных станциях (станциях технического обслуживания). Кроме того, необходимо соблюдать ограничения на использование радиооборудования на топливных складах (на объектах хранения и распределения топлива), на химических предприятиях и в местах выполнения взрывных работ.

Потенциально взрывоопасная среда встречается довольно часто, но не всегда имеет четкие признаки или маркировку.



Примерами такой среды являются подпалубные помещения на судах, хранилища химических веществ и установки по их переработке, автомобили с использованием сжиженного горючего газа (например, пропана или бутана), помещения и зоны с загрязнением воздуха химическими парами или пылью, например, песчинками, металлической пылью или взвесями, а также любые другие места, где обычно рекомендуется выключать автомобильные двигатели.

## **Вызов службы экстренной помощи**

Работа данного телефона, как и любого мобильного телефона, связана с использованием радиосигналов, с передачей по сетям стационарной и беспроводной связи и с реализацией программируемых пользователями функций, что не может гарантировать успешного соединения при любых обстоятельствах.

Это означает, что в случае особо важных соединений (например, при вызове скорой медицинской помощи) нельзя надеяться только на мобильный телефон.

Следует помнить о том, что посылка или прием вызовов возможны при условии, что телефон включен и находится в зоне обслуживания сотовой сети с достаточной силой сигнала. Вызов службы экстренной помощи обеспечивается не во всех сотовых сетях, а также может оказаться невозможным при пользовании некоторыми сетевыми услугами и/или функциями мобильного телефона. Дополнительную информацию можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

Для вызова службы экстренной помощи следуйте приведенным ниже инструкциям:

1. Включите телефон (если он выключен).
2. Введите номер службы экстренной помощи, установленный для данного региона. Номера службы экстренной помощи различны в разных регионах.

3. Нажмите клавишу [↩].

При использовании некоторых функций телефона (например, запрет вызовов) для вызова службы экстренной помощи необходимо предварительно выключить эти функции.

Дополнительная информация приведена в данном руководстве, либо ее можно получить у поставщика услуг сотовой сети.

### **Прочая важная информация по технике безопасности**

---

- К установке телефона в автомобиле и его техническому обслуживанию допускается только специально обученный персонал. Нарушение правил установки и технического обслуживания может создать угрозу безопасности и привести к аннулированию гарантии на телефон.
- Регулярно проверяйте надежность крепления и работоспособность оборудования беспроводной связи в автомобиле.
- Не храните и не перевозите горючие жидкости, газы или взрывчатые вещества вместе с телефоном, его компонентами или принадлежностями.
- Владельцам автомобилей, оснащенных воздушной подушкой безопасности, следует помнить о том, что воздушная подушка наполняется газом под высоким давлением. Не помещайте никаких предметов, включая стационарное или переносное оборудование беспроводной связи, над воздушной подушкой или в зоне ее раскрытия. Неправильная установка оборудования беспроводной связи может привести к серьезным травмам в случае срабатывания воздушной подушки.

- Выключите телефон перед посадкой в самолет. Использование мобильного телефона в самолете может вызвать сбой в работе систем самолета и запрещено законом.
- Нарушение этих требований может повлечь за собой временное или постоянное лишение нарушителя права на услуги телефонной сети, судебное преследование, либо обе меры одновременно.

## **Уход и техническое обслуживание**

---

Данный телефон разработан и изготовлен с использованием самых последних достижений техники и требует осторожного обращения. Следуйте приведенным ниже рекомендациям - это позволит выполнить все условия предоставления гарантии и обеспечит длительную и безотказную работу изделия.

- Храните телефон, все его компоненты и аксессуары в месте, недоступном для детей и домашних животных, во избежание случайного попадания мелких деталей в дыхательные пути или повреждения телефона.
- Оберегайте телефон и принадлежности от влаги. Атмосферные осадки, влага и жидкости содержат минеральные частицы, вызывающие коррозию электронных схем.
- Не берите телефон влажными руками. Это может вызвать поражение электрическим током или повреждение телефона.
- Не используйте и не храните телефон в запыленных или загрязненных помещениях. Это может вызвать повреждение подвижных частей телефона.
- Не храните телефон при повышенной температуре. Высокая температура может привести к сокращению срока службы электронных устройств и вызвать деформацию или оплавление пластмассовых деталей.

- Не храните телефон при пониженной температуре. При повышении температуры телефона (до нормальной температуры) возможна конденсация влаги внутри телефона, что вызывает повреждение электронных плат.
- Оберегайте телефон от падения, ударов и тряски. Неосторожное обращение может привести к поломке внутренних печатных плат.
- Не пользуйтесь для чистки телефона агрессивными химикатами, растворителями для химической чистки и сильными моющими средствами. Протирайте телефон мягкой тканью.
- Не разукрашивайте телефон. Краска может засорить подвижные узлы и нарушить их нормальную работу.
- Не помещайте телефон на нагревательные приборы, например, на плиту или на радиатор отопления, и не кладите их внутрь таких приборов, например, в микроволновую печь. При перегреве телефон может взорваться.
- В случае попадания воды внутрь телефона или на аккумулятор индикатор наличия влаги в телефоне меняет свой цвет. В таких случаях гарантия изготовителя на любой последующий ремонт телефона немедленно прекращается независимо от срока действия гарантии.
- Если телефон оснащен вспышкой или другим источником света, не подносите его слишком близко к глазам ни людей, ни животных. В противном случае органы зрения могут быть повреждены.

- Пользуйтесь только прилагаемой к телефону или рекомендованной изготовителем антенной. Использование других антенн, а также переделанных принадлежностей может привести к повреждению телефона и к нарушению правил эксплуатации радиооборудования.
- При нарушении нормальной работы телефона, аккумулятора, зарядного устройства или других принадлежностей обращайтесь в ближайший специализированный центр обслуживания. Персонал центра окажет помощь и выполнит все необходимые работы.

## Алфавитный указатель

- А**  
Автодозвон • 84  
Аккумулятор  
    зарядка • 7  
    индикатор разрядки • 8  
    меры предосторожности • 90  
Активная крышка • 85
- Б**  
Безопасность дорожного движения  
    • 92  
Безопасность, вызовы • 82  
Блокировка  
    телефон • 83  
    SIM-карта • 83  
Браузер, Интернет • 60  
Будильник • 70  
Быстрый набор • 37
- В**  
Веб-браузер  
    доступ • 60  
    закладки • 61  
Включение/выключение  
    микрофон • 33  
    телефон • 9  
Время подсветки, установка • 81  
Время, установка • 70  
Входящие вызовы • 41  
Входящие, сообщения  
    MMS • 53  
    SMS • 49  
Выбор диапазона • 45  
Выбор сети • 45  
Вызов службы экстренной помощи  
    • 95
- Вызовы  
    выполнение • 28  
    запрет • 44  
    ожидание • 32, 44  
    ответ • 29  
    отклонение • 30  
    переадресация • 43  
    повторный набор • 29  
    удержание • 32
- Г**  
Громкоговорящая связь • 32
- Д**  
Дата, установка • 70  
Диктофон  
    воспроизведение • 72  
    запись • 72

## Дисплей

- внешний вид • 11
- значки • 12
- настройки • 80
- подсветка, настройка • 81
- язык • 82
- яркость • 81

## Ж

### Журнал звонков

- входящие • 41
- исходящие • 41
- пропущенные • 40

## З

### Запрет, вызовы • 44

### Звонок

- входящие вызовы • 46
- сообщения • 46

### Звук включения/выключения питания • 47

### Звук соединения • 47

### Звук сообщений • 46

### Звуки клавиш

- выбор • 47
- громкость • 47

### Звуки, загруженные • 65

### Значки, описание • 12

## И

### Игры • 66

### Идентификатор абонента • 45

### Имя

- ввод • 25
- поиск • 34

### Индикатор разрядки аккумулятора • 8

### Индикатор сервиса • 82

### Интернет • 60

### Исходящие вызовы • 41

### Исходящие, сообщения

- MMS • 54
- SMS • 50

## К

### Календарь • 68

### Калькулятор • 74

### Камера • 76

### Картинки, загруженные • 65

### Конвертер • 74

## Л

### Личное • 83

## М

### Международные вызовы • 29

### Многосторонний вызов • 33

## Н

### Настройки звука • 46

### Неполадки, устранение • 86

### Номер

- запись • 36
- поиск • 34

### О

- Обои • 80
- Ожидание вызова • 44
- Ответ
  - второй вызов • 32
  - вызов • 29
- Ответ любой клавишей • 85
- Отправленные сообщения • 50, 54
- Отчеты о доставке, сообщение • 58
- Охрана здоровья и техника безопасности • 88

### П

- Пароль
  - запрет вызовов • 44
  - телефон • 83
- Переадресация, вызовы • 43
- Повторный набор
  - автоматически • 84
  - вручную • 29

Подсветка клавиатуры, настройка • 81

- Полученные сообщения
  - MMS • 53
  - SMS • 49

Поминутный сигнал • 47

Последний номер, повторный набор • 29

Приветственное сообщение • 82

Продолжительность вызова • 41

### Р

- Режим АБВ, ввод текста • 25
- Режим без звука
  - ввод • 15
  - настройка • 47
- Режим FDN (фиксированный набор) • 83
- Режим T9, ввод текста • 26
- Роуминг • 45

### С

- Сброс настроек телефона • 85
  - Секундомер • 75
  - Сервер голосовой почты • 56
  - Символы, ввод • 25
  - Сообщения
    - базовой станции • 56
    - голосовая почта • 56
    - приветствие • 82
    - MMS • 51
    - push • 55
    - SMS • 48
  - Сообщения сети • 56
  - Стоимость вызова • 42
- ### Т
- Таймер • 75
  - Текст, ввод • 25
  - Телефон
    - блокировка • 83
    - включение/выключение • 9



Телефон *(продолжение)*  
  дисплей • 11  
  значки • 11  
  комплектация • 6  
  пароль • 83  
  сброс настроек • 85  
  Уход и техническое  
    обслуживание • 97

Телефонная книга  
  быстрый набор • 37  
  добавление • 36  
  поиск • 34  
  редактирование • 35  
  удаление • 35  
  функции • 35

Техника безопасности  
  меры предосторожности • 2

**У**  
Удаление  
  данные календаря • 68  
  журнал звонков • 41  
  MMS • 53, 54  
  SMS • 49, 50, 51

Удержание, вызов • 32

Услуги сети • 43

**Ф**  
Фоновое изображение • 80  
фотография  
  просмотр • 64  
  съемка • 76

**Ц**  
Цвет шрифта при наборе • 81

**Ч**  
Четкость голоса • 84

**Я**  
Язык, выбор • 82

**A-Z**  
Сигналы DTMF, отправка • 33  
MMS-сообщения  
  просмотр • 53, 54  
  создание/отправка • 51  
  удаление • 53, 54, 55

PIN2, изменение • 83  
PIN-код, изменение • 82

SIM-карта  
  блокировка • 83  
  установка • 7

SMS-сообщения  
  просмотр • 49  
  создание/отправка • 48  
  удаление • 49, 50, 51

WAP и игры • 60

**Мобильный телефон****Samsung SGH-E420**

Данный товар **предназначен** для работы в качестве абонентской радиостанции носимой

**в стандарте:**

GSM-900/1800/1900

**Размеры (В/Ш/Г):**

83,6 / 45,5 / 17,9 мм

**Вес:**

75 г.

**1 Аккумулятор\*:**

Стандартный. Li-Ion, 700 mAh

до 210 часов в режиме ожидания,

до 2 часов в режиме разговора.

Срок службы товара: 3 года.

**Основные потребительские характеристики:**

- 3 рабочих диапазона (GSM900/1800/1900).
- Встроенная антенна.
- Основной OLED-дисплей 65.536 цветов (128x160).
- Внешний OLED-дисплей 65.536 цветов (96x96).
- 40-инструментальная полифония звонка.
- Доступ в интернет (WAP 1.2).
- GRPS класс 10, JAVA.
- Мультимедийные сообщения (MMS).
- Органайзер (календарь, список дел, будильник, таймер, мировое время, калькулятор).
- Виброзвонок, Автодозвон.
- Телефонная книга 1000 номеров.

\* время работы аккумулятора зависит от конфигурации сотовой сети, расстояния до базовой станции, типа SIM-карты, рельефа местности и т.п.

**ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ**

Абонентская радиостанция носимая стандарта GSM 900/1800/1900

**SGH-E420** производства фирмы **Samsung Electronics Co., Ltd.**

сертифицирована органом по сертификации

"Ростест-Москва"

Сертификат соответствия:	
Сертификат соответствия выдан:	
Сертификат соответствия действителен до:	
Абонентские радиостанции носимые типа <b>SGH-E420</b> соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р 51318.22-99 ГОСТ Р 51318.24-99



**АЯ 46**

Срок службы: 3 года

Изготовитель:

**Samsung Electronics Co.Ltd.**

**Самсунг Электроникс Ко.Лтд.**

Адрес:

**7th Fl., Samsung Main Building.**

**Корея, Сеул, Самсунг Мейн Билдинг ,**

**250, 2-Ка, Taeryung-Ro, Chung-Ku, Seoul, Korea**

**250, 2-Ка, Таеунг-Ро, Чунг-Ку**

# Декларация соответствия (R&TTE)

Указанное ниже изделие:

GSM900/GSM1800/GSM1900  
Переносной сотовый телефон

---

(Описание изделия)

SGH-E420

---

(Наименование модели)

изготовленный:

- Samsung Electronics Co., Ltd, 94-1, Imsoo-Dong, Gumi City,  
Kyung-Buk, Korea, 730-350

---

(наименование предприятия, адрес)

к которому относится настоящая декларация, соответствует указанным ниже стандартам и нормативным документам.

Безопасность	: EN 60950-1:2001
ЭМС	: EN 301 489-01 v1.4.1 (08-2002) EN 301 489-07 v1.2.1 (08-2002)
SAR	: EN 50360:2001 EN 50361:2001
Сеть	: EN 301 511 v9.0.2 (03-2003)

Настоящим декларируется, что [были проведены все существенные радиотехнические тесты и что] указанное выше изделие соответствует принципиальным требованиям директивы 1999/5/EC.

Процедура подтверждения соответствия, упомянутая в статье 10 и подробно описанная в Приложении [IV] директивы 1999/5/EC, проводилась с привлечением следующих организаций:

BABT, Balfour House, Churchfield Road,  
Walton-on-Thames, Suerry, KT12 2TD, UK  
Идентификационный знак: 0168

**CE 0168**

Техническая документация хранится в:

Samsung Electronics QA Lab.

---

и предоставляется по запросу.

(Представитель в ЕС)

Samsung Electronics Euro QA Lab.  
Blackbushe Business Park, Saxony Way,  
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK  
2006.10.12

  
**Yong-Sang Park / ст. менеджер**

---

(место и дата выпуска)

(фамилия и подпись уполномоченного лица)

\* Не является адресом сервисного центра Samsung. Адреса и номера телефонов сервисного центра Samsung см. в гарантийной карточке или обращайтесь по месту приобретения телефона.

\* Некоторая информация, приведенная в настоящем руководстве, может не соответствовать Вашему телефону, поскольку зависит от установленного программного обеспечения и/или Вашего оператора сотовой связи. Дизайн, спецификации и другие данные могут изменяться без предварительного уведомления.

**SAMSUNG ELECTRONICS**



АЯ 46

World Wide Web  
<http://www.ru.samsungmobile.com>

Printed in Korea  
Code No.:GH68-12319A  
Russian. 11/2006. Rev. 1.0